

# Instruktionsmanual

**Körning & Skötsel**  
4812159344\_A.pdf

**Vibrationsvält**  
CA1300 D/PD

**Motor**  
Kubota V3307

**Serienummer**  
10000159x0A012196 -



Originalinstruktion

Reservation för ändringar  
Tryckt i Sverige





## Innehållsförteckning

Inledning .....	1
Varningssymboler .....	1
Maskinen .....	1
Användningsområden .....	1
Säkerhetsinfo .....	1
Allmänt .....	2
CE-märkning och Deklaration om överensstämmelse .....	2
Säkerhet - Allmänna Säkerhetsföreskrifter .....	3
Säkerhet - vid körning .....	5
Kantkörning .....	5
Lutning .....	6
Avjämnarblad .....	6
Speciella anvisningar .....	7
Standardoljor och andra rekommenderade oljor .....	7
Högre omgivningstemperatur över +40°C (104°F) .....	7
Temperaturer .....	7
Högtryckstvätt .....	7
Brandbekämpning .....	8
Överrullningsskydd (ROPS) .....	8
Batterihantering .....	8
Starthjälp .....	9
Tekniska Data .....	11
Vibrationer - Förarplats .....	11
Ljudvärden .....	11
Elsystem .....	11
Dimensioner, sidovy .....	12
Dimensioner, toppvy .....	13
Vikter och volymer .....	14
Arbetskapacitet .....	14
Allmänt .....	14

Åtdragningsmoment .....	16
ROPS - bultar .....	17
Hydraulsystem .....	17
Maskinbeskrivning .....	19
Dieselmotor .....	19
Elsystem .....	19
Framdrivningsystem/Transmission .....	19
Bromssystem .....	19
Styrsystem .....	20
Vibrationssystem .....	20
FOPS och ROPS .....	20
Identifiering .....	21
Produkt- och komponentskyltar .....	21
Produktidentifikationsnummer på ram .....	21
Maskinskylt .....	22
Förklaring av 17PIN serienummer .....	22
Motorskyltar .....	22
Maskinbeskrivning- Dekaler .....	23
Placering dekaler .....	23
Säkerhetsdekaler .....	24
Infodekaler .....	26
Instrument/Reglage .....	27
Visning - Instrument och manöverorgan .....	27
Visning - Kontrollpanel och reglage .....	28
Funktionsbeskrivning .....	29
Elsystem .....	32
Säkringar på maskin .....	32
Huvudsäkringar .....	33
Reläer på maskin .....	34
Handhavande .....	37

Före start .....	37
Batterifrånskiljare - Tillslag .....	37
Förarstol - Inställning.....	37
Förarstol (Utrustningsnivå) - Inställning .....	38
Instrument och lampor - Kontroll .....	38
Interlock.....	39
Förarplats .....	39
Sikt .....	40
Start.....	41
Start av dieselmotor .....	41
Körning .....	43
Körning av vält .....	43
Manövrering av avjämnarblad (Utrustningsnivå).....	44
Interlock/Nödstopp/Parkeringsbroms - Kontroll.....	44
Urbränning av DPF-filter .....	44
Vibration .....	46
Vibration Till/Från .....	46
Vibration - Tillslag.....	46
Bromsning .....	47
Normal bromsning.....	47
.....	47
Nödbromsning.....	47
Avstängning .....	48
Parkering .....	48
Blockering av vals .....	48
Batterifrånskiljare .....	48
Långtidsuppställning .....	49
Dieselmotor .....	49
Batteri.....	49
Luftrenare, avgasrör .....	49

Bränsletank .....	49
Hydraultank .....	49
Däck .....	49
Kåpor, presenning .....	50
Styrcylinder, gångjärn, etc.....	50
Övrigt .....	51
Lyftning .....	51
Låsning av styrled .....	51
Lyftning av vält .....	51
Upplåsning av styrled .....	52
Bogsering .....	52
Kortare bogsering med avstängd dieselmotor .....	52
Bakaxel broms .....	53
Bromsfriläggning .....	53
Friläggning av valsbroms .....	54
Valsmotor broms .....	54
Bogsering av vält.....	55
Transport .....	55
Lastsäkring CA1300 .....	56
Körinstruktioner - Sammanfattning .....	59
Felförebyggande underhåll .....	61
Ankomst och Leveranskontroll .....	61
Garanti .....	61
Underhåll - Smörjmedel och symboler .....	63
Skötselsymboler .....	65
Underhåll - Skötselschema .....	67
Service och tillsynspunkter.....	67
Allmänt .....	67
Var 10:e drifttimme (Dagligen) .....	68
De 50 FÖRSTA drifttimmarna .....	68

Var 50:e drifttimme (Varje vecka).....	69
Var 250 / 750 / 1250 / 1750:e drifttimme.....	69
Var 500:e drifttimme.....	70
Var 1000:e drifttimme.....	71
Var 1500:e drifttimme.....	72
Var 2000:e drifttimme.....	73
Service - Check lista.....	74
Skötselåtgärder, 10h.....	75
Luftcirkulation - Kontroll.....	75
Kylvätskenivå - Kontroll.....	75
Bränsletank - Påfyllning.....	76
Dieselmotor - Kontroll av oljenivå.....	76
Bromsfunktion - Kontroll.....	77
Hydraultank - Kontroll av oljenivå.....	77
Bromsfunktion - Kontroll.....	78
Skötselåtgärder, 50h.....	79
Skrapor - Kontroll, justering.....	79
Däck - Lufttryck - Hjulmuttrar - Åtdragning.....	80
Luftrenare	
Kontroll - Byte av huvudfilter.....	80
Luftfilterindikator - Återställning.....	81
Säkerhetsfilter - Byte.....	81
Luftrenare	
- Rengöring.....	82
Luftrenare	
- Kontroll av slangar och anslutningar.....	82
Skötselåtgärder, 250 / 750 / 1250 / 1750h.....	83
Bakaxelns differential - Kontroll av oljenivå.....	83
Bakaxelns pinjonghus - Kontroll av oljenivå.....	83
Bakaxelns planetväxlar - Kontroll av oljenivå.....	84
Vals - Kontroll av oljenivå.....	84

Bultförband - Kontrolldragning. ....	85
Gummielement och fästskruvar - Kontroll .....	85
Batteri - Kontroll av kondition .....	86
Kylare	
Kontroll - Rengöring .....	86
Skötselåtgärder, 500 / 1500h.....	87
Bakaxelns differential - Kontroll av oljenivå.....	87
Bakaxelns pinjonghus - Kontroll av oljenivå.....	88
Bakaxelns planetväxlar - Kontroll av oljenivå.....	88
Vals - Kontroll av oljenivå.....	89
Bultförband - Kontrolldragning. ....	89
Gummielement och fästskruvar - Kontroll .....	90
Batteri - Kontroll av kondition .....	90
Kylare	
Kontroll - Rengöring .....	91
Byte av bränslefilter.....	91
Fram/backreglage och ledpunkter	
- Kontroll och smörjning .....	92
Reglage och ledpunkter - Smörjning.....	93
Dieselmotor - Olje- och Filterbyte.....	93
Skötselåtgärder, 1000h.....	95
Bakaxelns differential - Kontroll av oljenivå.....	95
Bakaxelns pinjonghus - Kontroll av oljenivå.....	96
Bakaxelns planetväxlar - Kontroll av oljenivå.....	96
Vals - Kontroll av oljenivå.....	97
Bultförband - Kontrolldragning. ....	97
Gummielement och fästskruvar - Kontroll .....	98
Batteri - Kontroll av kondition .....	98
Kylare	
Kontroll - Rengöring .....	99
Byte av bränslefilter.....	99



Fram/backreglage och ledpunkter - Kontroll och smörjning .....	100
Reglage och ledpunkter - Smörjning .....	101
Dieselmotor - Olje- och Filterbyte.....	101
Hydrauloljefilter - Byte .....	102
Bränsletank - Rengöring .....	103
Bränsletank - Dränering (Utrustningsnivå) .....	103
Hydrauloljetank - Dränering .....	104
Bakaxelns differential - Oljebyte.....	104
Bakaxelns pinjonghus - Oljebyte.....	105
Bakaxelns planetväxlar - Oljebyte.....	105
Skötselåtgärder, 2000h.....	107
Bakaxelns differential - Kontroll av oljenivå.....	107
Bakaxelns pinjonghus - Kontroll av oljenivå.....	108
Hydrauloljetank - Oljebyte .....	108
Bakaxelns planetväxlar - Kontroll av oljenivå.....	109
Vals - Kontroll av oljenivå.....	109
Bultförband - Kontrolldragning. ....	110
Gummielement och fästskruvar - Kontroll .....	110
Batteri - Kontroll av kondition .....	111
Kylare Kontroll - Rengöring .....	111
Byte av bränslefilter.....	112
Fram/backreglage och ledpunkter - Kontroll och smörjning .....	113
Reglage och ledpunkter - Smörjning.....	113
Dieselmotor - Olje- och Filterbyte.....	114
Hydrauloljefilter - Byte .....	114
Bränsletank - Rengöring .....	115
Bränsletank - Dränering (Utrustningsnivå) .....	116
Hydrauloljetank - Dränering .....	116

Bakaxelns differential - Oljebyte.....	117
Bakaxelns pinjonghus - Oljebyte.....	117
Bakaxelns planetväxlar - Oljebyte.....	118
Vals - Oljebyte.....	119
Styrled - Kontroll.....	119

## Inledning

### Varningssymboler

#### Maskinen

CA1300 är en 5-tons vibrationsvält avsedd för packningsarbeten i rörgravar, på vägar och i trånga utrymmen i samband med återfyllnadsarbeten.

#### Användningsområden

CA1300 finns i D (slätvals) respektive PD (padfot)-version. Slätvalsversionen med valsdrivning (D) ger god framkomlighet även i mycket branta backar. PD-versionen, med pads och valsdrivning, är speciellt avsedd för packning av silt och lerhaltiga jordarter. Välten används även vid reparationsarbeten vid dammar, kraftstationer, parkeringsplatser och flygfält.



***VARNING ! Anger risk eller riskabelt förfarande som kan leda till allvarliga eller livshotande personskador om varningen ej beaktas.***



***VARSAMHET ! Anger risk eller riskabelt förfarande som kan leda till maskin- eller egendomsskador om varningen inte beaktas.***

### Säkerhetsinfo



***Rekommenderas att åtminstone träna maskinoperatör i handhavande och dagligt underhåll av maskinen enligt instruktionsmanualens innehåll. Tillåt inga passagerare på maskinen samt sitt ner i förarsätet vid all körning.***



***Säkerhetshandboken som medföljer maskinen skall läsas av varje maskinoperatör. Följ alltid säkerhetsföreskrifterna och avlägsna inte boken ifrån maskinen.***



***Föraren uppmanas att noga läsa de säkerhetsföreskrifter som är inkluderade i denna manual. Följ alltid säkerhetsföreskrifterna och förvara handboken på lättåtkomlig plats.***



***Läs hela manualen innan maskinen startas och något skötselarbete påbörjas.***



**Ersätt instruktionsböckerna direkt om de saknas, är skadade eller oläsbara.**



**Sörj för god ventilation (utsug) om motorn körs inomhus.**

## Allmänt

Denna instruktion innehåller anvisningar för maskinens körning och användning, samt skötsel och underhåll.

Det är viktigt att maskinen sköts på korrekt sätt så att den fungerar väl.

Maskinen ska hållas så ren att eventuellt läckage, lösa bultar och lösa anslutningar upptäcks i tid.

Gör det till en vana att varje dag innan arbetet påbörjas utföra en allmän kontroll av maskinen så att eventuellt läckage eller andra problem beaktas.

Kontrollera även på marken under maskinen, där är det oftast lättare att upptäcka eventuellt läckage.



**TÄNK PÅ MILJÖN !** Se till att olja, bränsle och andra miljöfarliga ämnen inte förorenar miljön. Lämna alltid utbytt filter, avtappad olja och eventuella bränslerester för miljöriktigt omhändertagande.

Den här handboken innehåller instruktioner för periodiskt underhåll som normalt skall utföras av maskinens förare.



Ytterligare instruktioner för motorn finns i tillverkarens motorhandbok.

## CE-märkning och Deklaration om överensstämmelse

(Gäller maskiner som marknadsförs inom EU/EEA)

Denna maskin är CE-märkt. Detta visar att vid leverans uppfyller denna maskin de grundläggande hälso- och säkerhetskrav som gäller för maskinen, enligt maskindirektivet 2006/42/EC och att den uppfyller övriga för maskinen tillämpliga direktiv.

Med maskinen levereras en "Deklaration om överensstämmelse" som anger tillämpliga direktiv med tillägg, samt de harmoniserade standarder och andra regler som tillämpats.

**Säkerhet - Allmänna  
Säkerhetsföreskrifter**

( Läs även Säkerhetsmanualen )



1. Operatören måste vara väl införstådd med innehållet avsnittet **KÖRNING** innan välten startas.
2. Försäkra er om att alla instruktionerna i avsnittet **SKÖTSEL** har följts.
3. Endast tränade och/eller erfarna förare bör köra välten. Tillåt inga passagerare på välten. Sitt ner i förarsätet vid all körning.
4. Kör aldrig välten om den är i behov av justeringar eller reparationer.
5. Klättra upp och ner från välten endast när den står stilla. Använd de handtag och räcken som finns. Vid upp/ned-steg rekommenderas "tre-punkts-grepp", alltid två fötter och en hand eller en fot och två händer i kontakt med maskinen. Hoppa aldrig ner från maskinen.
6. Överrullningsskydd (ROPS=Roll Over Protective Structure) bör alltid användas då maskinen används på osäkra underlag.
7. Kör långsamt i skarpa svängar.
8. Undvik att köra på snedden i sluttningar, kör rakt upp eller ner.
9. Försäkra er om att minst 2/3 av valsen står på material som tidigare har packats (underlag med full bärighet) vid körning nära kanter, diken eller hål.
10. Försäkra er om att det inte finns några hinder i färdriktningen, på marken eller i luften.
11. Kör speciellt försiktigt på ojämn mark.
12. Använd den säkerhetsutrustning som finns. På maskin försedd med ROPS/ROPS-hytt skall sidsbältet användas.
13. Håll välten ren. Avlägsna omedelbart smuts och fett från förarplattformen. Håll alla skyltar och dekalerna rena och fullt läsbara.
14. **Säkerhetsåtgärder före bränslepåfyllning:**
  - Stanna motorn
  - Rök inte.
  - Inga öppna lågor får finnas i närheten.
  - Jorda påfyllningsanordningens munstycke mot tankens påfyllningsstos för att undvika gnistor.
15. **Före reparationer eller service:**
  - Placera stoppklossar vid valsarna/hjulen och under avjämningsblad.
  - Lås midjestyrningen om så erfordras.

16. Om ljudnivån är högre än 85 dB(A) rekommenderas hörselskydd. Ljudnivån kan variera beroende på maskinens utrustning och på vilket underlag maskinen används på.
17. Gör inga förändringar eller modifieringar på välten, det kan påverka säkerheten. Förändringar får endast utföras efter skriftligt godkännande från Dynapac.
18. Använd helst inte välten innan hydrauloljan har uppnått sin normala arbetstemperatur. Bromssträckan kan bli längre när oljan är kall. Se instruktionerna i avsnittet STOPP.
19. För ditt eget skydd använd alltid:
  - hjälm
  - arbetsskor med klämskydd
  - hörselskydd
  - reflekterande kläder/varselväst
  - arbetshandskar

## Säkerhet - vid körning



**Förhindra personer att komma in eller befinna sig i farozonen, dvs ett avstånd på åtminstone 7 m (23 ft) i alla riktningar från arbetande maskiner.**

**Operatören kan tillåta en person att befinna sig i farozonen, men bör då vara uppmärksam och manövrera maskinen endast när personen är synlig eller har givit klara tecken på var han eller hon befinner sig.**

## Kantkörning

Vid körning på kanter måste minst 2/3 av valsbredden vara på underlag som har full bärighet.



**Tänk på att maskinens tyngdpunkt förflyttas utåt vid styrutslag. Exempelvis åt höger vid styrutslag åt vänster.**

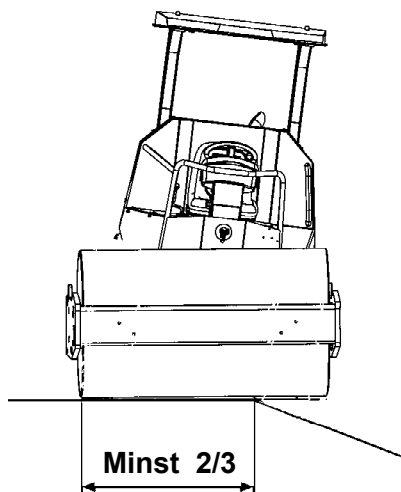


Fig. Valsplacering vid kantkörning

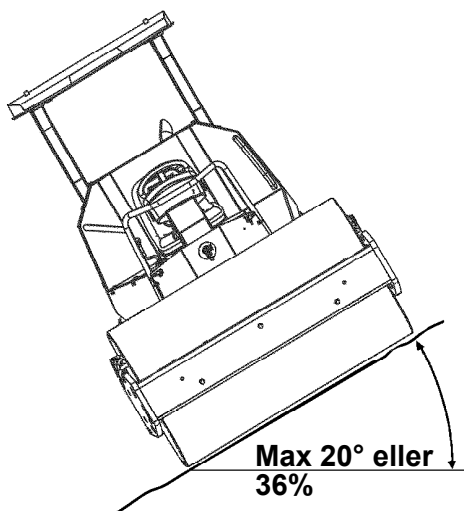


Fig. Körning i sidolutningar

### Lutning

Tippningsvinkeln är uppmätt på plant, hårt underlag med stillastående maskin.

Styrvinkeln är noll, vibrationerna avstängda och alla tankar fulla.

Tänk på att löst underlag, utstyrning av maskinen, vibrationstillslag, körhastighet och förhöjning av tyngdpunkten gör att tippning kan ske även vid mindre lutning än den här angivna.



**ROPS, (överrullningsskydd) rekommenderas alltid vid körning i lutningar eller på osäkra underlag.**



**Undvik om möjligt all körning längs med sidolutningar. Kör istället uppför och nerför lutningen vid arbete i backar.**

### Avjämnarblad

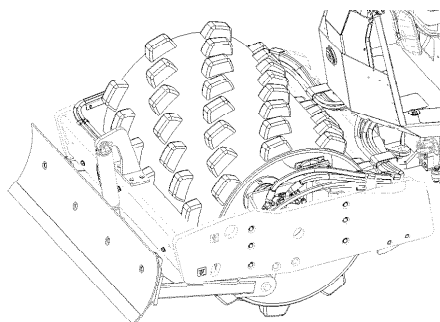


Fig. Avjämnarblad



**Under arbetets gång måste föraren förvissa sig om att ingen person finns i arbetsområdet.**



**Efter varje arbetsintervall måste avjämnarbladet återställas i sitt transportläge.**



## Speciella anvisningar

### Standardoljor och andra rekommenderade oljor

Vid leverans från fabriken är de olika systemen och komponenterna fyllda med oljor som anges i smörjmedelsspecifikationen, dessa kan användas i temperaturer från -15°C till + 40°C (5°F - 105°F).



För biologisk hydraulolja gäller maximal temperatur +35°C (95°F)

### Högre omgivningstemperatur över +40°C (104°F)

Vid körning i högre omgivningstemperatur, dock max. +50°C (122°F), gäller följande rekommendationer:

Dieselmotorn och hydraulsystemet klarar denna temperatur med normaloljan, men i andra komponenter som använder transmissionsolja skall Shell Spirax S3 AX85W/140, API GL-5 eller motsvarande användas.

Andra komponenter som använder transmissionsolja: Shell Spirax AX 85W/140 eller motsvarande.

### Temperaturer

Temperaturgränserna gäller för maskin i standardutförande.

Maskiner försedda med extra utrustning, som bullerdämpning etc. kan kräva viss uppmärksamhet i de övre temperaturområdena.

### Högtryckstvätt

Spruta ej direkt mot elkomponenter.



Högtryckstvättning får ej användas på instrumentpanel/display.



Tvättmedel som kan förstöra eldetaljer, eller är elektriskt ledande, får ej användas.

Placera en plastpåse över tanklocket och försegla med ett gummiband. Detta för att undvika att vatten under tryck passerar tanklockets andningshål. Detta kan orsaka driftstörningar, som t ex igensatta filter.



När maskinen tvättas skall inte vattenstrålen riktas direkt mot tanklocken. Detta är speciellt viktigt när högtryckstvätt används.

### Brandbekämpning

Vid brand i maskinen använd i första hand en brandsläckare av typ ABC-pulver.

Det går även att använda en brandsläckare av typ BE-kolsyra.

### Överrullningsskydd (ROPS)



*Om maskinen är utrustad med ROPS-båge (ROPS - Roll Over Protective Structure), får absolut inga svetsmontage eller borrade hål upptagas i bågen.*



*Reparera aldrig en skadad ROPS-båge, den måste bytas mot en ny !*

### Batterihantering



*Vid demontering av batterier skall den negativa polklämman alltid lossas först.*



*Vid montering av batterier ansluts alltid först den positiva polklämman.*



Kassera förbrukat batteri på godkänt, miljövänligt sätt - batterier innehåller giftigt bly.



Använd inte en snabbbladdare för laddning av batteriet. Det kan minska batteriets livslängd.

## Starthjälp



**Koppla inte minuskabeln till det urladdade batteriets minuspol. Om en gnista skulle uppstå, skulle den knallgas som bildas runt batteriet kunna antändas**



**Kontrollera alltid att starthjälpbatteriet har samma spänning som det urladdade batteriet.**

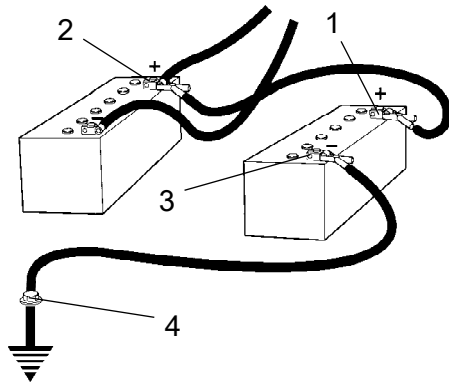


Fig. Starthjälp

Slå ifrån tändningen och samtliga strömförbrukare, och stäng av motorn på den hjälpande maskinen.

Koppla först starthjälpbatteriets pluspol (1) till det urladdade batteriets pluspol (2), och därefter starthjälpbatteriets minuspol (3) till exempelvis en skruv (4) eller motorns lyftögla i maskinen med det urladdade batteriet.

Starta motorn på den hjälpande maskinen och låt den gå en stund. Prova nu att starta den andra maskinen. Koppla bort kablarna i omvänd ordning.



## Tekniska Data

### Vibrationer - Förarplats (ISO 2631)

**Vibrationsnivåerna är uppmätta enligt körcykel beskrivet i EU-direktiv 2000/14/EC på EU-utrustad maskin, med tillslagna vibrationer på mjukt polymermaterial och med förarstolen i transportläge.**

Uppmätta helkroppsvibrationer underskrider det i direktiv 2002/44/EC angivna insatsvärdet på 0,5 m/s<sup>2</sup>. (Gränsvärdet är 1,15 m/s<sup>2</sup>)

Enligt samma direktiv underskrider de uppmätta hand-/armvibrationerna det angivna insatsvärdet på 2,5 m/s<sup>2</sup>. (Gränsvärdet är 5 m/s<sup>2</sup>)

### Ljudvärden

**Ljudvärdena är uppmätta enligt körcykel beskrivet i EU-direktiv 2000/14/EC på EU-utrustad maskin, med tillslagna vibrationer på mjukt polymermaterial och med förarstolen i transportläge.**

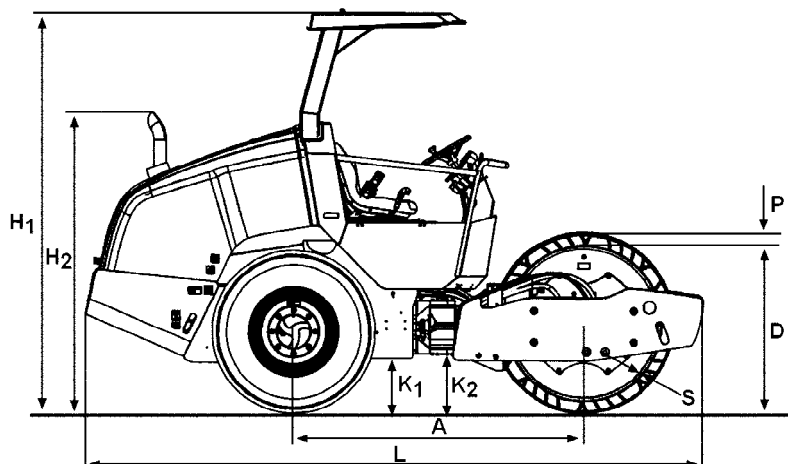
Garanterad ljudeffektnivå, $L_{WA}$	103	dB (A)
Ljudtrycksnivå vid förarens öra (plattform), $L_{pA}$	82 ±3	dB (A)

**Avvikelser från ovanstående värden kan förekomma beroende på vilka arbetsbetingelser som råder.**

### Elsystem

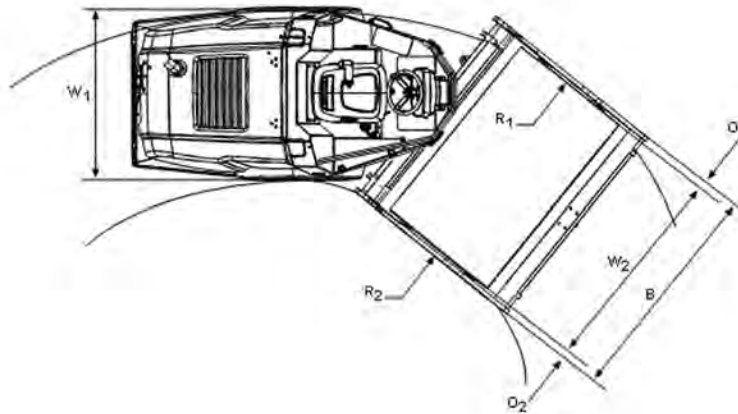
**Maskinerna är EMC testade enligt EN 13309:2000.  
"Construction machinery"**

Dimensioner, sidovy



	Dimensioner	mm	in
A	Axelavstånd, vals och hjul	1860	73
L	Längd, standardutrustad vält (D)	3960	156
L	Längd, standardutrustad vält (PD)	3960	156
H <sub>1</sub>	Höjd, med ROPS (D)	2565	101
H <sub>1</sub>	Höjd, med ROPS (PD)	2565	101
H <sub>2</sub>	Höjd, utan ROPS (D)	1925	76
H <sub>2</sub>	Höjd, utan ROPS (PD)	1925	76
D	Diameter, vals	1000	39
S	Tjocklek, valssvep, Nominellt	22	0,9
P	Höjd, pads (PD)	76	3
K <sub>1</sub>	Frigång, traktorram (D)	350	13.7
K <sub>1</sub>	Frigång, traktorram (PD)	350	13.7
K <sub>2</sub>	Frigång, valsram (D)	260	10
K <sub>2</sub>	Frigång, valsram (PD)	335	13.1

## Dimensioner, toppvy



	<b>Dimensioner</b>	<b>mm</b>	<b>in</b>
B	Bredd, standardutrustad vält	1495	59
O <sub>1</sub>	Överhäng, vänster ramsida	62	2.4
O <sub>2</sub>	Överhäng, höger ramsida	62	2.4
R <sub>1</sub>	Svängradie, yttre	3890	153
R <sub>2</sub>	Svängradie, innre	2400	94
W <sub>1</sub>	Bredd, traktordel	1380	54
W <sub>2</sub>	Bredd, vals	1370	54

## Vikter och volymer

## Vikter

Arbetsvikt, med ROPS (EN500) (D)	5000 kg	11,025	lbs
Arbetsvikt, med ROPS (EN500) (PD)	5200 kg	11,465	lbs
Arbetsvikt, utan ROPS (D)	4890 kg	10,780	lbs
Arbetsvikt, utan ROPS (PD)	5090 kg	11,225	lbs

## Vätskevolymer

Bränsletank	117,0 liter	30,9 gal
-------------	-------------	----------

## Arbetskapacitet

## Kompakteringsdata

Statisk linjelast, med ROPS (D)	12,9 kg/cm	72.2 pli
Statisk linjelast, med ROPS och Barlastvikt (D)	15 kg/cm	84 pli
Statisk linjelast, med ROPS (PD)	14,4 kg/cm	80.6 pli
Statisk linjelast, med ROPS och Barlastvikt (PD)	16,4 kg/cm	91.8 pli
Amplitud (D)	1,72 mm	0,068 in
Amplitud (PD)	1,45 mm	0,057 in
Vibrationsfrekvens, amplitud	34,6 Hz	2076 vpm
Centrifugalkraft, amplitud (D/PD)	87 kN	19,575 lb

**Notera: Frekvens är mätt med högt varvtal.  
Amplitud är mätt som verkligt värde och inte nominellt.**

## Framdrivning

Hastighetsområde	0-6	km/h	0-4	mph
Stigförmåga (teoretisk)	55	%		

## Allmänt

## Motor

Fabrikat/Modell	Kubota V3307	Turbo diesel
Effekt (SAE J1995)	55 kW	74 hp
Motorvarvtal, tomgång	800 rpm	
Motorvarvtal, arbets-/transport	2200 rpm	



**Elsystem**

Batteri	12V 100Ah
Generator	12V 70A
Säkringar	Se avsnittet Elsystem - säkringar

**Däck****Däckdimension****Luftryck**

Std-typ	12,5-20	200 kPa (2,0 kp/cm <sup>2</sup> ) (29 psi).
Traktortyp	12,5-20	200 kPa (2,0 kp/cm <sup>2</sup> ) (29 psi).



**Som extrautrustning kan däcken vätskefyllas (extra vikt upp till 85 kg/däck, 187 lbs/däck). Vid service, tänk på den extra vikt som detta orsakar.**

### Åtdragningsmoment

Åtdragningsmoment i Nm för anoljade eller torra skruvar vid användning av momentnyckel.

Metrisk grovgänga, blankförzinkade (fzb):

#### HÅLLFASTHETSKLASS:

M - gänga	8.8, Oljad	8.8, Torr	10.9, Oljad	10.9, Torr	12.9, Oljad	12.9, Torr
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

Metrisk grovgänga, Zinkbehandlade (Dacromet/GEOMET):

#### HÅLLFASTHETSKLASS:

M- gänga	10.9, Oljad	10.9, Torr	12.9, Oljad	12.9, Torr
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360



ROPS-bultarna skall alltid momentdragas torra.

#### ROPS - bultar

Bultdimension :	M16 (500082)
Hållfasthetsklass :	8.8
Åtdragningsmoment :	190 Nm.

#### Hydraulsystem

Öppningstryck, Tryckbegränsningsventil	MPa
Drivsystem	41,5
Matarsystem	2,0
Vibrationssystem	22,7
Styrssystem	10,0

Friläggningstryck	MPa
Bromsfriläggning	1,5



## Maskinbeskrivning

### Dieselmotor

Maskinen är utrustad med en fyrcylindrig vattenkyld dieselmotor med direktinsprutning.

Motorn har en överliggande kamaxel och topplocket är gemensamt för alla cylindrar.

Motorn är även utrustad med ett system för avgasefterbehandling (DPF-Diesel Partikel Filter).

### Avgasefterbränningsystem

För att minimera partiklar och kolväten, är motorn försedd med ett dieselpartikelfilter, samt en styrenhet för avgasefterbehandling. Dieselpartikelfilter har en aktiv utbränning.

När motorn är igång samlas det partiklar i DPF och för att rengöra filtret måste partiklarna brännas bort.

Under utbränningsprocessen/regenereringsprocessen ökar avgastemperaturen betydligt över normal temperatur i avgasslutröret.

### Elsystem

Maskinen har följande styrenheter (ECU-Electronic Control Unit) och elektroniska enheter.

- Huvud-ECU (för maskinen)
- Kontrollenhet dieselmotor (ECM)

### Framdrivningsystem/Transmission

Framdrivningssystemet är ett hydrostatiskt system med en hydraulpump som försörjer två parallellkopplade motorer, en för bakaxeln och en för valse.

Maskinens hastighet är proportionell mot körspakens vinkel (det är fram-/backspakens utslag som reglerar hastigheten). Flödesdelare finns som tillval.

### Bromssystem

Bromssystemet består av servicebroms, sekundärbroms och parkeringsbroms. Servicebroms-systemet är retardation av framdrivningssystemet, alltså hydrostatisk bromsning.

### Sekundär-/Parkeringsbroms

Sekundärbroms- och parkeringsbromssystemet består av fjäderansatta lamellbromsar i bakaxeln och valsdrivningsmotorn som friläggs av hydraultryck.

### **Styrsystem**

Styrsystemet är ett mekaniskt-hydrauliskt system av lastkännande typ. Styrventilen på rattstammen fördelar flöde till styrcylindern vid midjeleden. Styrvinkeln är proportionell mot rattutslaget.

### **Vibrationssystem**

Vibrationssystemet är ett hydrostatiskt system där en hydraulmotor driver excenteraxeln som alstrar valsens vibrationer.

Amplituden bestäms av hydraulmotorns rotationsriktning.

### **FOPS och ROPS**

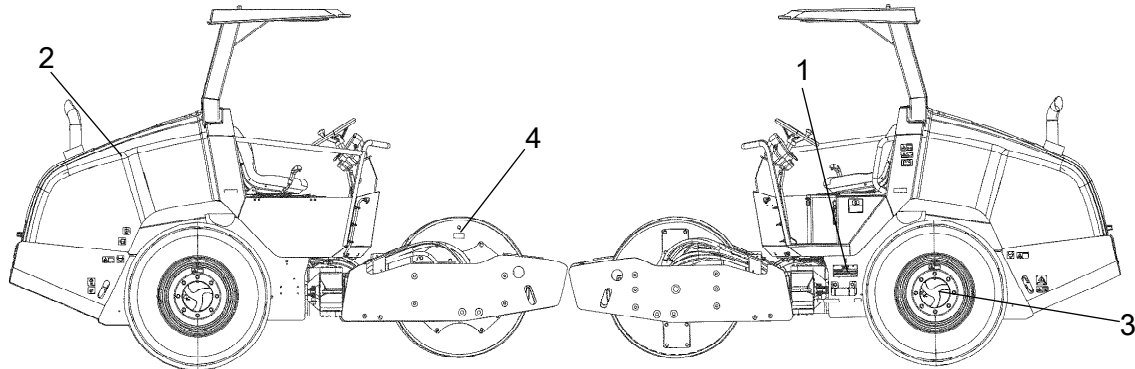
FOPS är en förkortning av "Falling Object Protective Structure" (takskydd) och ROPS är en förkortning av "Roll Over Protective Structure" (överrullningsskydd).

Om någon del av FOPS/ROPS-bågens skyddande konstruktion har plastisk deformation eller sprickor, skall FOPS/ROPS-båge bytas ut direkt.

Utför aldrig otillåtna ändringar på FOPS/ROPS-bågen utan att först ha diskuterat förändringen med Dynapacs produktionsenhet. Dynapac avgör om förändringen kan påverka att godkännandet enligt FOPS/ROPS standarder blir ogiltigt.

## Identifiering

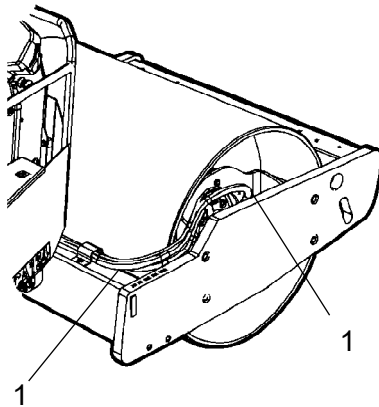
### Produkt- och komponentskyltar



1. Produktskylt - Produkt Identifiering Nummer (PIN), modell/typbeskrivning
2. Motorskylt - Typbeskrivning, produkt- och serienummer
3. Komponentskylt, bakaxel - Produkt- och serienummer
4. Komponentskylt, vals - Produkt- och serienummer

### Produktidentifikationsnummer på ram

Maskinens PIN (Produktidentifikationsnummer) (1), är instansat på främre rambalkens högra kant eller på högra ramsidans övre kant.



**Fig. Främre ram**  
**1. PIN**

**Maskinskylt**

Maskinskylten (1) sitter fäst på främre ramdelens vänstra sida, vid styrleden.

På skylten står tillverkarens namn och adress, typ av maskin, PIN-produktidentifikationsnummer (serienummer), arbetsvikt, motoreffekt och tillverkningsår. (Om maskinen levereras utanför EU finns inte CE-märkningen med och vissa maskiner kan även sakna märkning av tillverkningsår).

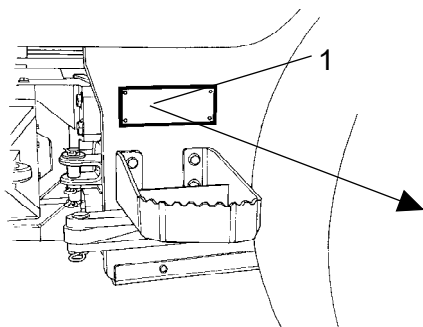
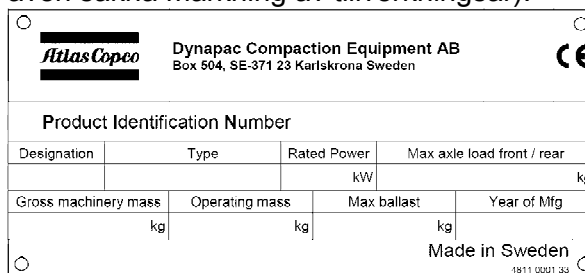


Fig. Förarplattform  
1. Maskinskylt



Vid reservdelsbeställning ange maskinens PIN nummer.

**Förklaring av 17PIN serienummer**

- A= Tillverkare
- B= Familj/Modell
- C= Kontrolltecken
- F= Serienummer

100	00123	V	0	A	123456
A	B	C	F		

**Motorskyltar**

Motorns typskylt är placerad ovan på ventilkåpan.

På skylten står typ av motor, serienummer och motordata.

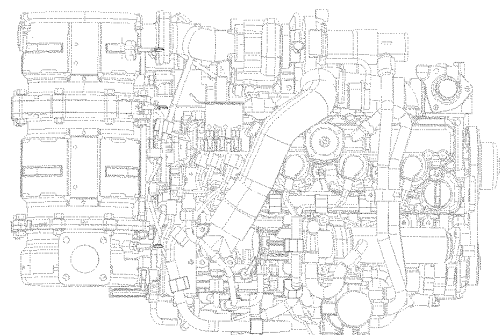
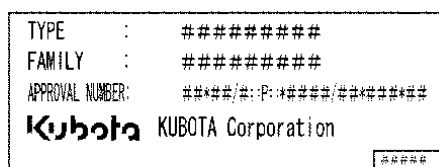


Fig. Motor

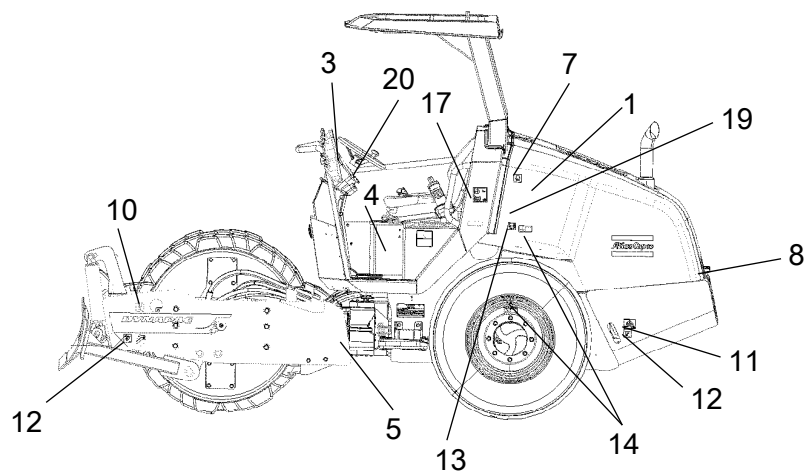
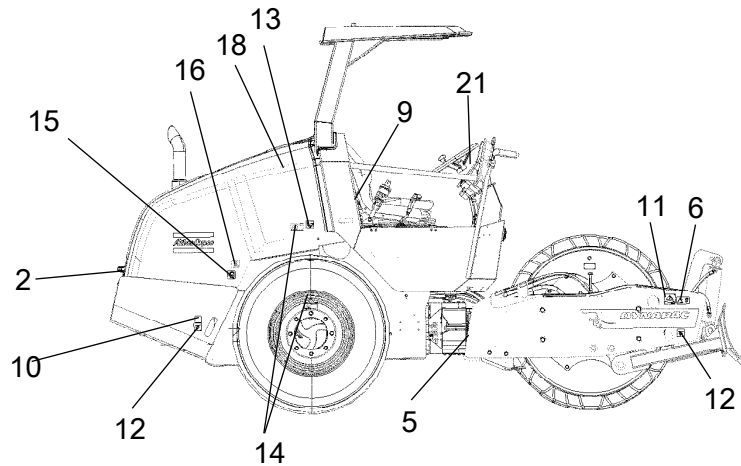
Vid reservdelsbeställning ange motorns serienummer. Se även motorns handbok.





## Maskinbeskrivning- Dekaler

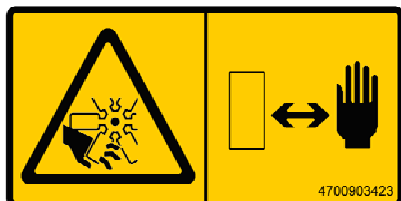
### Placering dekaler



1. Dieselbränsle	4811000345	8. Varning, Brännheta ytor	4700903424	15. Hydrauloljenivå	4700272373
2. Varning, Roterande motordelar	4700903423	9. Batterifrånskiljare	4700904835	16. Biohydraulolja	4700792772
3. Varning, Läs instruktionsmanual	4700903459	10. Lyftställe	4700357587	17. Ljudeffektnivå	4700791273
4. Handboksäck	4700903425	11. Lyftskylt	4700904870	18. Varning, Startgas	4700791642
5. Varning, Klämzon	4700903422	12. Fästpunkt	4700382751	19. Bränsle med låg svavelhalt	4811000344
6. Varning, Låsning	4700908229	13. Ringtryck	4700355983	20. Startinstruktion	4812115918
7. Kylvätska	4700388449	14. Varning, ballastat däck	4700903985	21. Varningslampor	4812117993

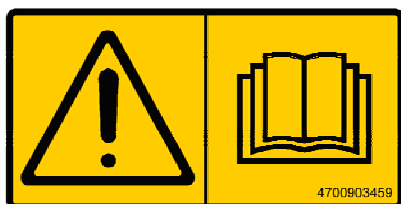
### Säkerhetsdekaler

Se alltid till att alla säkerhetsdekaler är fullt läsbara, avlägsna smuts och beställ nya om säkerhetsdekaler har blivit oläsbara. Använd artikelnumret som finns på varje dekal.



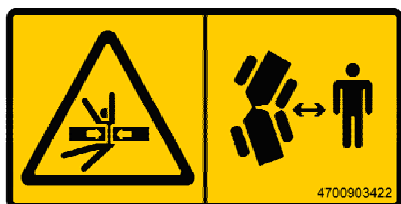
**4700903423**  
Varning - Roterande motordelar.

Håll händerna på säkert avstånd.



**4700903459**  
Varning - Instruktionsmanual

Uppmaning till föraren att läsa maskinens säkerhets-, kör- och skötselinstruktioner innan maskinen tas i bruk.



**4700903422**  
Varning - Klämzon, midjeled/vals.

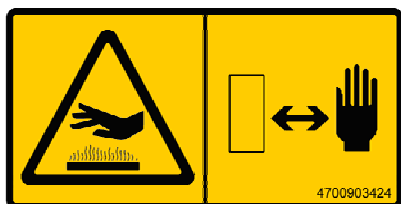
Håll behörigt avstånd från klämzonen.



**4700908229**  
Varning - Klämrisk

Midjeleden skall vara låst under lyftning.

Läs instruktionsmanualen.



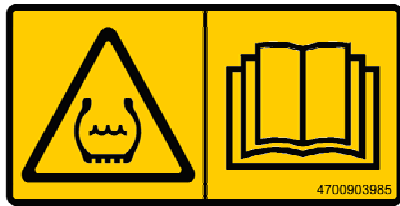
**4700903424**  
Varning - Brännheta ytor i motorrummet.

Håll händerna på säkert avstånd.



**4700791642**  
Varning - Startgas

Startgas får ej användas.



**4700903985**  
**Varning - Ballastat däck.**

Läs instruktionsboken.

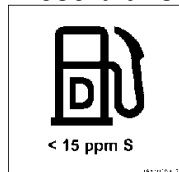
Mer information i avsnitt i Tekniska specifikationer.

Infodekaler

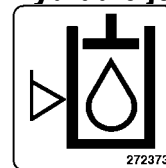
Bränsle med låg svavelhalt



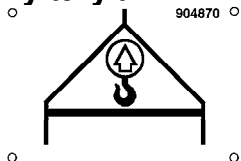
Dieselbränsle



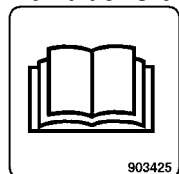
Hydrauloljenivå



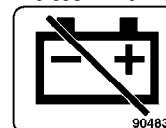
Lyftskylt



Handboksack



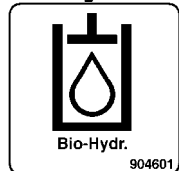
Batterifrånskiljare



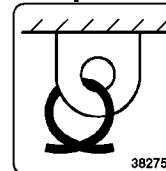
Hydraulolja



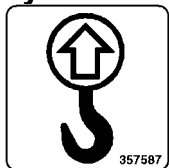
Bio-hydraulolja



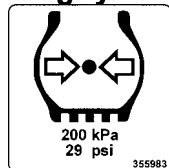
Fästpunkt



Lyftställe



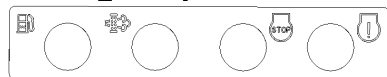
Ringtryck



Ljudeffektnivå



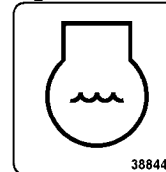
Varningslampor



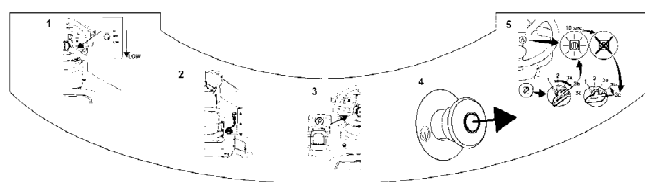
Bio-Hydraulolja



Kylvätska

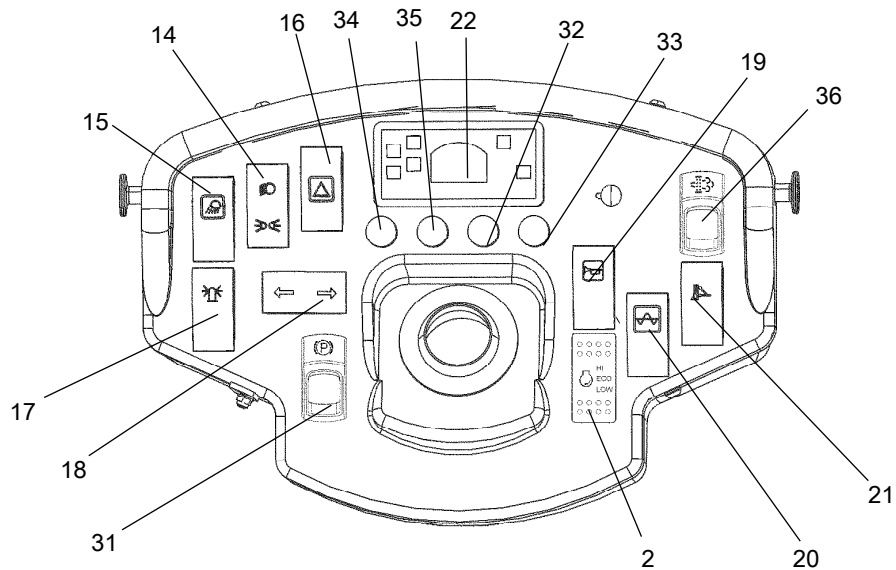


Startinstruktion



## Instrument/Reglage

### Visning - Instrument och manöverorgan



**Fig. Instrument och manöverpanel**

2.	Varvtalsväljare, LO/ECO/Hi	20.	Vibration Till/Från
14.	Trafikbelysning *	21.	Avjämnarblad *
15.	Arbetsbelysning *	22.	Kontrollpanel
16.	Varningsblinkers *	31.	Parkeringsbroms Till/Från
17.	Roterande varningsljus *	32.	Motor diagnostik kontrollampa allvarligt fel
18.	Körriktningsvisare *	33.	Motor diagnostik kontrollampa mindre allvarligt fel
19.	Signalhorn	34.	Kontrollampa, vattenavskiljare
		35.	Kontrollampa, parkerad urbränning
		36.	Brytare, parkerad urbränning

\*) Beroende på maskinens utrustningsnivå.

Visning - Kontrollpanel och reglage

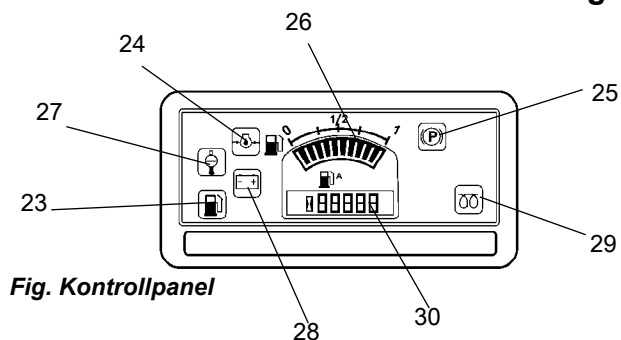


Fig. Kontrollpanel

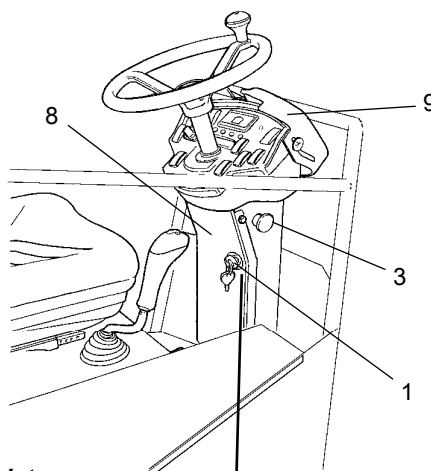


Fig. Förarplats

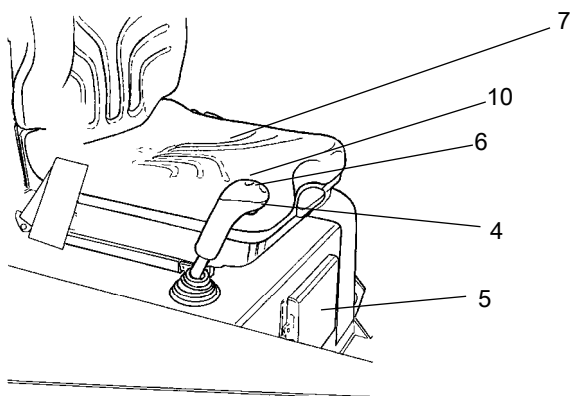
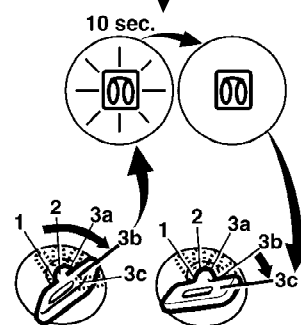






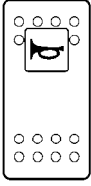

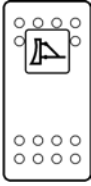





Fig. Förarplats




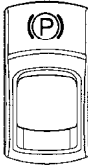




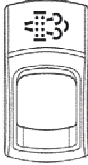
- |    |                     |    |                         |
|----|---------------------|----|-------------------------|
| 1  | Startströmställare  | 23 | Låg bränslenivå         |
| 3  | Nödstopp            | 24 | Oljetryck, motor        |
| 4  | Vibration Till/Från | 25 | Parkeringsbroms         |
| 5  | Handboksäck         | 26 | Bränslenivå             |
| 6  | Fram/back reglage   | 27 | Vattentemperatur, motor |
| 7  | Sitskontakt         | 28 | Batteri/laddning        |
| 8  | Säkringsdosa        | 29 | Glödning                |
| 9  | Instrumentskydd     | 30 | Timräknare              |
| 10 | Avjämnarblad        |    |                         |

## Funktionsbeskrivning

Nr	Benämning	Symbol	Funktion
1.	Startströmställare		<p>Läge 1-2: Avstängt läge, nyckel kan tas ur.</p> <p>Läge 3a: Alla instrument och elektriska reglage strömförsörjda.</p> <p>Läge 3b: Glödning. Håll kvar startströmställaren i detta läge tills lampan slocknar. Startmotorn aktiveras i nästa läge.</p> <p>Läge 3c: Aktivering av startmotor.</p>
2.	Varvtalsväljare, dieselmotor		<p>Trelägesbrytare för tomgång (LO), bränsleoptimering (ECO) och arbetsvarvtal (HI). <b>OBS!</b> Vid start av maskinen måste reglaget stå i tomgångsläge (LO). Dieselmotorn går även ner på lägre varvtal vid stillestånd, mer än ca. 10 sek om F&amp;B-spaken är i neutralläge. Om F&amp;B-spaken flyttas ur neutral, går varvtalet upp till inställt varvtal igen.</p>
3.	Nödstop		<p>I intryckt läge aktiveras nödstoppet. Bromsen slår till och motorn stannar. Var beredd på ett hastigt stopp.</p>
4.	Vibration Till/Från. Strömbrytare		<p>Då strömbrytaren trycks in och släppes kopplas vibrationerna in. Ytterligare en tryckning och vibrationerna kopplas ur.</p>
5.	Handboksäck		<p>Drag upp och fäll ut facket i överkant, vid tillgång till handböcker</p>
6.	Fram/Backreglage		<p>Innan dieselmotorn startas skall reglaget stå i neutralläge, motorn går inte att starta med reglaget i andra lägen.</p> <p>Vältens körriktning och hastighet regleras med fram/backreglaget. Förs spaken framåt går välten framåt osv.</p> <p>Hastigheten för välten är proportionell mot spakens avstånd från neutralläget. Ju längre från neutral ju högre hastighet.</p>
7.	Sitskontakt		<p>Sitt i förarstolen vid all körning. Om föraren reser sig under körning ljuder en summer, efter 3 sekunder slår bromsarna till och motorn stannar.</p>
8.	Säkringssdos (på styrpelare)		<p>Innerhåller säkringar för elsystemet. Se under rubriken "Elsystem" för beskrivning av de olika säkringarnas funktion.</p>
9.	Instrumentskydd		<p>Fälls över instrumentplåt som väder och instrumentskydd. Låsbart</p>
14.	Trafikbelysning, strömbrytare		<p>I intryckt övre läge tänds trafikbelysningen. I intryckt nedre läge tänd parkeringsljus.</p>

Nr	Benämning	Symbol	Funktion
15.	Arbetsbelysning strömbrytare		I nedtryckt läge tänds arbets-belysningen
16.	Varningsblinkers, strömbrytare		I nedtryckt läge tänds varningsblinkern
17.	Roterande varningsljus, strömbrytare		I nedtryckt läge tänds det roterande varningsljuset
18.	Körriktningvisare, strömbrytare		I nedtryckt läge till vänster blinkar vänster körriktningvisare osv. I mittläge är funktionen avstängd.
19.	Signalhorn, strömbrytare		I nedtryckt läge ljuder signalhornet.
20.	Vibration, strömbrytare		Aktiverar vibrationen tillsammans med strömbrytaren på fram/back-reglaget.
21.	Avjämnarblad Till/Från, strömbrytare		I nedtryckt läge aktiveras avjämnarbladen. Styr avjämnarbladets läge.
22.	Kontrollpanel		
23.	Varningslampa, låg bränslenivå		Lampan lyser då bränslenivån i dieseltaken är låg.
24.	Varningslampa oljetryck		Lampan lyser om smörjoljetrycket i dieselmotorn är för lågt. Stoppa omedelbart motorn och sök felet.
25.	Varningslampa parkeringsbroms		Lampan lyser när parkeringsbroms är aktiverad.
26.	Bränslenivå		Visar bränslenivån i dieseltanken.
27.	Varningslampa, vattentemperatur		Lampan lyser om vattentemperaturen blir för hög.
28.	Varningslampa, batteriladdning.		Om lampan lyser när dieselmotorn är igång, laddar inte generatoren. Stoppa dieselmotorn och sök felet.



Nr	Benämning	Symbol	Funktion
29.	Varningslampa , glödning		Lampan måste slockna innan startströmställaren flyttas till läge 3c för aktivering av startmotorn.
30.	Timräknare		Visar antalet drifttimmar för motorn.
31.	Parkeringsbroms Till/Från, strömbrytare		För att aktivera bromsarna tryck överst på brytaren för att ändra vippans läge. För att frilägga bromsarna tryck ner den röda delen samtidigt som brytaren och ändra vippans läge. OBS! Vid start av maskinen måste parkeringsbromsen vara aktiverad.
32.	Motor diagnostik		Kontrolllampa röd. Allvarligt fel: Stäng genast av motorn! Åtgärda innan omstart.
33.	Motor diagnostik		Kontrolllampa gul. Mindre allvarligt fel: Åtgärda snarast möjligt.
34.	Vattenavskiljare		Kontrolllampa gul. Om lampan lyser med fast sken har vatten kommit in i tanken. Stanna välten och dränera bränslefilteret.
35.	Urbränning parkerad		Kontrolllampa gul. Om lampan blinkar ska en parkerad urbränning sättas igång.
36.	Urbränning parkerad, Strömbrytare		I nedtryckt läge aktiveras parkerad urbränning. Om indikatorn i brytaren blinkar ska en parkerad urbränning sättas igång.

## Elsystem

### Säkringar på maskin

Figuren visar de olika säkringarnas placering.

Tabellen nedan visar säkringarnas amperestyrka samt funktion. Samtliga säkringar är av s.k. flatstiftstyp.

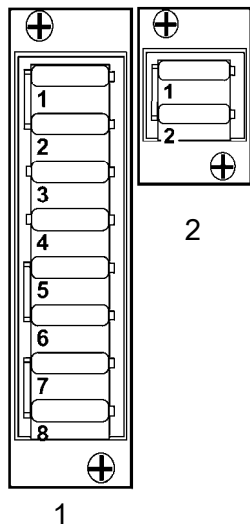


Fig. Säkringsdosor  
1. Övre  
2. Nedre

#### Säkringsdosa, övre

1. Nödstop, ECU, Backalarm, Neutralläge, Sitskontakt, Vibration	15A
2. Signalhorn, Summer, Kontrollpanel	10A
3. Roterande varningsljus, Avjämnarblad	10A
4. Arbetsbelysning	20A
5. Motor ECU	5A
6. Start relä, Generator, Indikering, Förvärmare	5A
7. EGR ventil, Bränslepump, Luftmängdsgivare	20A
8. Reserv	

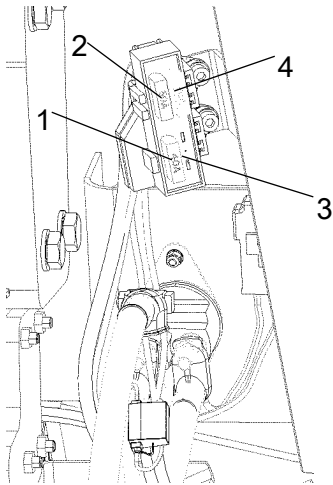
#### Säkringsdosa, nedre

1. Trafikbelysning	20A
2. Blinkers	10A

### Huvudsäkringar

Det finns en huvudsäkring (2). Den sitter bakom batterifrånskiljaren, på höger sida innanför motorhuven.

Säkringen är av typen flatstift.



**Fig. Motorrum**

1. Startrelä (40A)
2. Huvudsäkring (50A)
3. Reserv
4. Säkring för förvärmningsrelä (80A)

Reläer på maskin

Manöverpelare

- 1. K9                      *Blinkers*
- 2. K10                    *Stoppljus*

Motorum

- 1. K1                      *Start*
- 2. K2                      *ECU*
- 3. K5                      *Förvärmare*
- 4. K24                    *Förvärmare /  
Lampor*

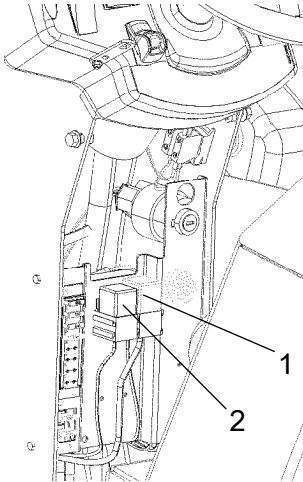


Fig. Reläer Manöverpelare

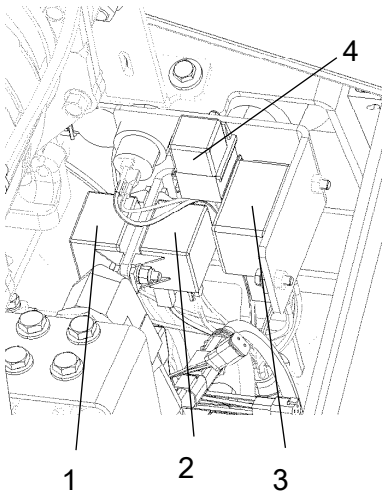
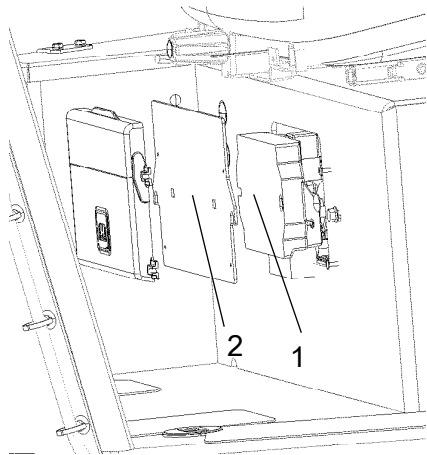


Fig. Reläer Motorrum



Kontrollenheten (ECU:n) (1) sitter placerad bakom luckan (2) under förarstolen.

Denna kontrollenhet sköter det elektriska körsystemet, bl a vibration, start-stopp.

**Fig. Förarplats**  
**1. Kontrollenhet (ECU)**  
**2. Lucka**



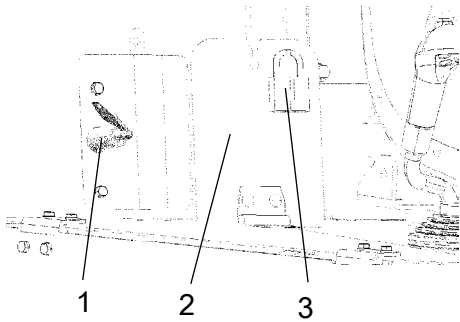
## Handhavande

### Före start

#### Batterifrånskiljare - Tillslag

Glöm inte att utföra daglig skötsel. Se instruktionerna för skötsel.

Batterifrånskiljaren sitter placerad på höger sida av förarplattformen. Ställ nyckeln (1) i tillslaget läge. Hela väkten är nu strömförsörd.



**Fig. Batterifrånskiljare**

1. Nyckel
2. Lucka
3. Hänglås



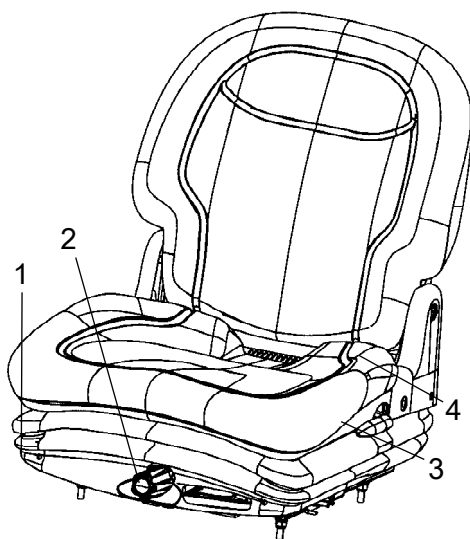
**Fig. Förarplats**

1. Längdinställning

#### Förarstol - Inställning

Ställ in förarstolen så att sittställningen blir bekväm och manöverreglagen lätt åtkomliga.

Stolen har inställningsmöjlighet i längdiriktning (1).



**Fig. Förarstol**  
 1. Låsspak - Längdinställning  
 2. Viktinställning  
 3. Ryggstödslutning  
 4. Sitsbälte

### Förarstol (Utrustningsnivå) - Inställning

Ställ in förarstolen så att sittställningen blir bekväm och manöverreglagen lätt åtkomliga.

Stolen har nedanstående inställningsmöjligheter.

- Längdinställning (1)
- Viktinställning (2)
- Ryggstödslutning (3)



**Kontrollera alltid att stolen är i låst läge innan körning påbörjas.**

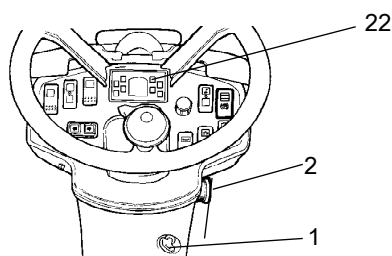


**Glöm ej att använda sitsbältet (4).**

### Instrument och lampor - Kontroll



**Tillse att nödstoppet (2) är i utdraget läge. När växten står i neutralt läge eller förarsits är obelastad är den automatiska bromsfunktionen inkopplad.**



**Fig. Instrumentpanel**  
 1. Startströmställare  
 2. Nödstopp  
 22. Varningspanel

Drag ut nödstoppet (2).

Vrid strömbrytaren (1) till läge 3a.

Kontrollera så att varningslamporna i varningspanelen (22) lyser.



## Interlock

Välten är utrustad med Interlock.

Om man under körning framåt/bakåt reser sig upp från förarstolen stängs dieselmotorn av efter 4 sek.

Är reglaget placerat i neutralläge när man reser sig ljuder summern tills man aktiverar parkeringsbromsen.

Om parkeringsbromsen är aktiverad så stannar inte dieselmotorn om fram-/backreglaget förs ur neutralläget.

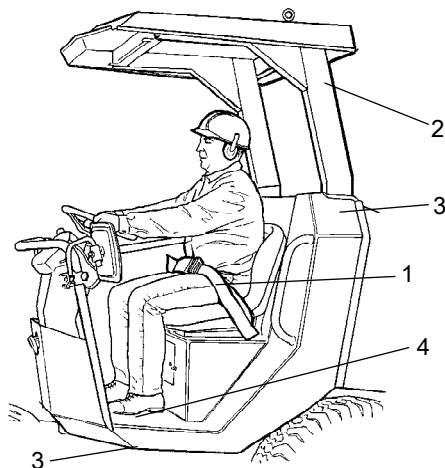
Skulle man av någon anledning föra fram/backreglaget ur neutralläget utan att sitta i förarstolen och utan ha aktiverat parkeringsbromsen stängs dieselmotorn av direkt.



**Sitt ner vid all körning!**

## Förarplats

Om ROPS (2) (överrullningsskydd) är monterad på välten, använd alltid det då befintliga sitsbältet (1), tillsammans med skyddshjälm.



**Fig. Förarplats**  
 1. Sitsbälte  
 2. ROPS  
 3. Gummielement  
 4. Halkskydd



**Byt alltid sitsbältet (1) till ett nytt, då bältet blivit slitet eller har utsatts för stora krafter.**



Kontrollera att plattformens gummielement (3) är hela, om elementen är slitna påverkas komforten negativt.

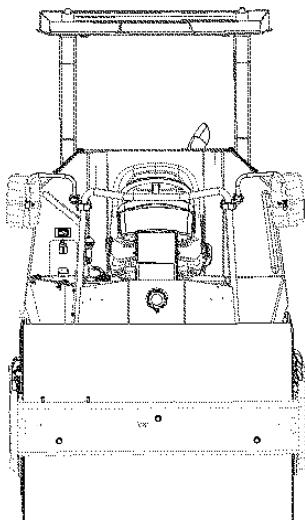


**Tillse att plattformens halkskydd (4) är i god kondition, byt till nya om friktionen är dålig.**

### Sikt

Tillse att sikten, både framåt och bakåt, är fullgod före start.

Backspeglarna (beroende på vältens utrustningsnivå) ska vara inställda för god bakåtsikt.



*Fig. sikt*

## Start

### Start av dieselmotor

Se till att nödstoppet (3) är utdragen och att parkeringsbromsen (31) är aktiverad.

Ställ fram/backreglaget (6) i neutralläge. Dieselmotorn går inte att starta vid övriga lägen på reglaget.

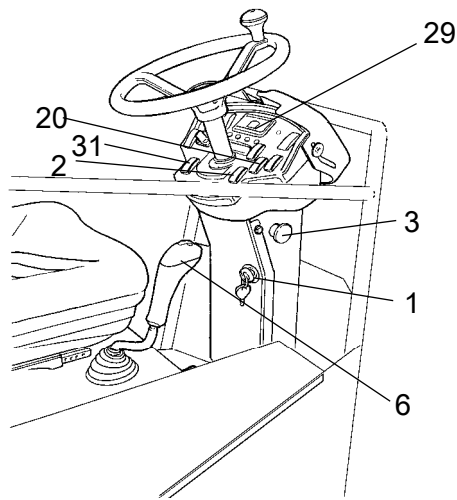
Ställ vibrationsströmställaren (20) i (läge O).

Vid hög yttertemperatur, ställ varvtalsreglaget (2) i läge för tomgång : Låg.

Förvärmning: Vrid nyckel till läge II. När glödningslampan (29) har slocknat, efter cirka 10 sekunder, vrid startströmställaren (1) till läge 3c. Så snart motorn startat, släpp startkontakten.



Kör inte med startmotorn för länge, gör hellre ett uppehåll någon minut om dieselmotorn inte startar.



**Fig. Reglagepanel**

1. Startströmställare
2. Varvtalsreglage
3. Nödstopp
6. Fram/Backregalage
20. Vibrationsströmställare
29. Glödningslampa
31. Parkeringsbroms

Varmkör dieselmotorn på tomgång under några minuter, längre tid om lufttemperaturen är under +10 °C (50 °F)

Vid temperaturer under 0 °C (32 °F) så bör dieselmotorn och hydraulsystemet varmköras i minst 15 min.

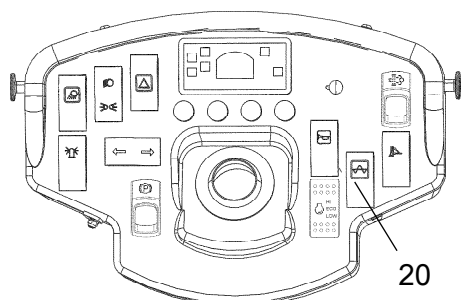


Fig. Instrumentpanel  
20. Vibrationsströmställare

Kontrollera under varmkörningen att varningslamporna för oljetryck (24) och laddning (28) är släckta.

Varningslampan broms (25) skall fortfarande vara tänd.



**Vid uppstart och körning med kall maskin, kall hydraulolja, är bromssträckorna längre än när oljan har uppnått normal driftstemperatur.**

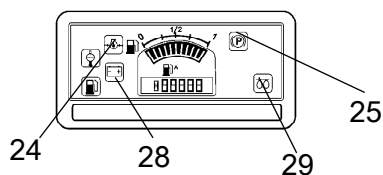


Fig. Kontrollpanel  
28. Laddningslampa  
24. Oljetryckslampa  
25. Bromslampa  
29. Glödningslampa



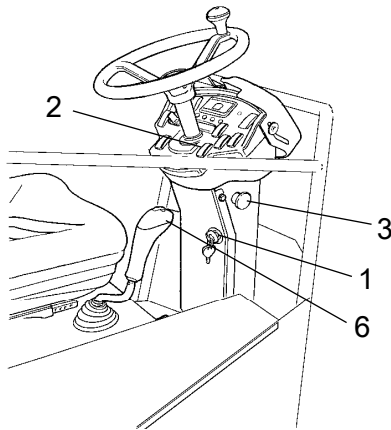
**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**

## Körning

### Körning av vält



**Maskinen får ej under några omständigheter köras från marken. Föraren måste sitta i förarsätet vid all körning.**



**Fig. Instrumentpanel**  
1. Startströmställare  
2. Varvtalsreglage  
3. Nödstopp  
6. Fram/backreglage

Ställ varvtalsreglaget (2) i arbetsläge: Hög eller Eco.

Kontrollera att styrningen fungerar genom att vrida ratten en gång åt höger och en gång åt vänster, när välten står stilla.



**Kontrollera att arbetsområdet framför och bakom välten är fritt.**

För fram/backreglaget (6) försiktigt framåt eller bakåt beroende på önskad körriktning.

Hastigheten ökar ju längre man för reglaget från neutralläget.



**Kontrollera nödstoppets funktion genom att trycka in nödstoppknappen (3) när välten går sakta framåt. Var beredd på ett hastigt stopp. Motorn slås av och bromsar aktiveras.**

Kontrollera under körning att varningslamporna inte tänds.

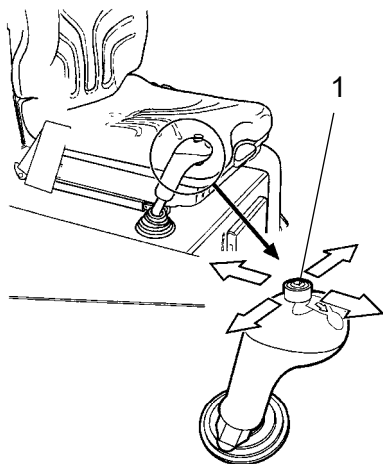


Fig. Fram/backreglage  
1. Joystick, avjämnarblad

### Manövrering av avjämnarblad (Utrustningsnivå)



**Före körning tillse att bladet är i sitt översta (upplyfta) läge. Kontrollera markens utseende innan bladet används.**

Joysticken (1) har fem lägen.  
Mitten - Neutralläge.  
Bakåt - Höjning av bladet.  
Framåt - Sänkning av bladet.  
Tilltning - Höger/Vänster (Utrustningsnivå)

Vid uppställning/parkering, sänk bladet.



**Använd endast bladet vid körning FRAMÅT.**

### Interlock/Nödstopp/Parkeringsbroms - Kontroll



**Interlock, nödstopp och parkeringsbroms måste kontrolleras dagligen innan körning. Funktionskontroll av interlock och nödstopp kräver omstart.**



**Interlockens funktion kontrolleras genom att föraren reser sig upp från stolen när välten går väldigt sakta framåt/bakåt. (Kontrolleras i båda färdriktningarna). Håll fast i ratten och var beredd på ett hastigt stopp. Summer ljuder och efter 4 sekunder stängs dieselmotorn av och bromsarna aktiveras.**



**Kontrollera nödstoppets funktion genom att trycka in nödstoppet när välten går väldigt sakta framåt/bakåt. (Kontrolleras i båda färdriktningarna). Håll fast i ratten och var beredd på ett hastigt stopp. Dieselmotorn stängs av och bromsarna aktiveras.**

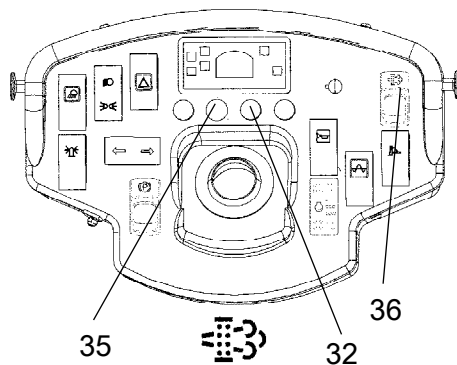


**Kontrollera parkeringsbromsens funktion genom att aktivera parkeringsbromsen när välten går väldigt sakta framåt/bakåt. (Kontrolleras i båda färdriktningarna). Håll fast i ratten och var beredd på ett hastigt stopp när bromsarna aktiveras. Dieselmotorn stängs inte av.**

### Urbränning av DPF-filter

Maskinen är utrustad med ett dieselpartikelfilter (DPF-filter).

Dieselmotorn gör automatiskt en urbränning av sot vid



**Fig. Kontrollpanel**  
 32. Kontrolllampa, allvarligt fel  
 35. Kontrolllampa, parkerad urbränning  
 36. Brytare för parkerad urbränning av DPF-filtret

behov och ingen indikering visas vid normal körning.

Om maskinen körs mycket på dellast, start-stopp och vid låga temperaturer etc, kan en **parkerad** urbränning behöva göras.

Detta indikeras med att lampan för **Parkerad urbränning krävs (Parked Regen Requested)** (35) börjar blinka parallellt med brytaren (36).

Föraren ska parkera maskinen på lämplig plats, samt låta motorn vara igång.

Parkeringsbromsen skall vara aktiverad, maskinen skall stå stilla samt körspaken vara i neutralläge.

Motorn ska vara väl varmkörd.

För att starta den parkerade urbränningen, ska brytaren för **Parkerad urbränning krävs (Parked Regen Requested)** (36) tryckas ned.

Detta görs genom att föra upp den gula spärren och trycka ned brytaren. Därefter återfjädras brytaren.

Motorn går upp i varvtal och lampan övergår i fast sken **Parkerad urbränning pågår (Parked Regen Occuring)** (35).

Urbränningen av DPF-filtret pågår i ca 20 min, därefter återgår motorn till lågt varvtal och lampan slocknar.

När urbränningen är färdig och ifall maskinen ska användas igen, ska parkeringsbromsen avaktiveras.

Nu kan maskinen åter användas.

Om man inte kan göra en parkerad urbränning, då man kanske befinner sig på olämplig plats eller rådande arbetsbetingelse inte tillåter detta, skall följande göras:

- Kör välten snarast möjligt till lämplig plats
- Parkera välten, aktivera parkeringsbromsen och utför parkerad urbränning.



**Ignoreras de gulblinkande indikationerna på parkerad urbränning (35, 36), kommer felkoder att sättas och motorns effekt att reduceras. Vid upprepade ignoreringar av indikationerna, kommer den röda kontrollampan (32) att lysa med fast sken. Stäng omedelbart av motorn, aktivera parkeringsbromsen och kontakta omedelbart en servicetekniker.**



**Det fria utrymmet över välten får inte understiga ROPSens höjd.  
Temperatur uppemot 350°C (662°F) kan genereras vid avgasröret under en urbränning av DPF-filtret.**



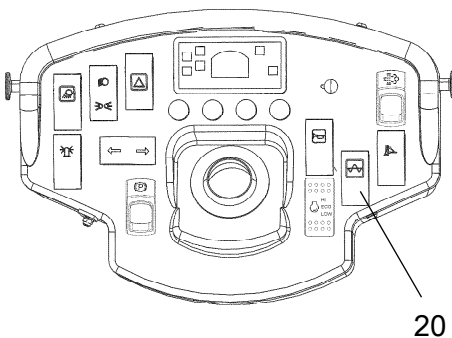
**Motorhuven skall hållas stängd under tiden urbränning pågår!**

## Vibration

### Vibration Till/Från

Med strömbrytare (20) väljes tillslag/avstängning av vibrationer.

Föraren måste aktivera vibrationerna via strömbrytaren(4) på fram/backreglagets handtags undersida . Se nedan bild.

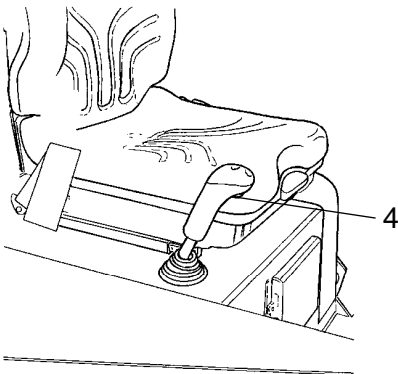


**Fig. Instrumentpanel  
20. Vibrationsströmbrytare.**

### Vibration - Tillslag



Vibrering skall inte ske med stillastående vält, underlag och maskin kan skadas.



**Fig. Fram/backreglage  
4. Strömbrytare, vibration Till/Från**

In och urkoppling av vibrering sker med strömbrytaren (4) på undersidan av handtaget på fram/backreglaget.

Slå alltid ifrån vibreringen innan välten stannat helt.



## Bromsning

### Normal bromsning

Slå ifrån vibrationerna genom att trycka in strömbrytaren (4).

Stanna välten genom att ställa fram/backreglaget (6) i neutralläge.

Ställ varvtalsreglaget (2) i tomgångsläge: Låg.

Ställ parkeringsbromsströmställaren (31) i läge till.

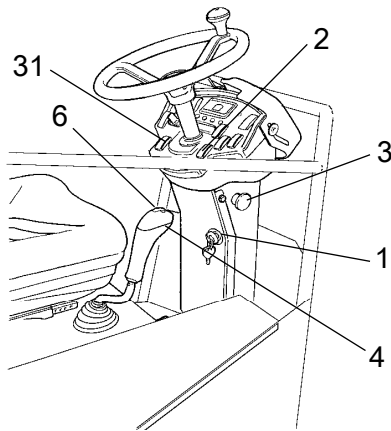


Fig. Instrumentpanel

1. Nyckel
2. Varvtalsreglage
3. Nödstopp
4. Vibration Till/från
6. Fram/backreglage
31. Parkeringsbromsströmställare



**Använd alltid parkeringsbromsen (31) vid stillastående på lutande underlag.**



**Vid uppstart och körning med kall maskin, kall hydraulolja, är bromssträckorna längre än när oljan har uppnått normal drifttemperatur.**

### Nödbromsning

Normalt sker bromsning med fram/backreglaget. Den hydrostatiska transmissionen bromsar välten när reglaget förs mot neutralläge.

Dessutom finns en broms i valsmotor och bakaxel som fungerar som nödbroms vid körning.



**Vid nödbromsning, tryck in nödstoppet (3), håll fast i ratten och var beredd på ett hastigt stopp. Bromsarna slår till och motorn stannar.**

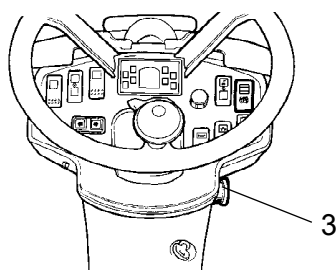
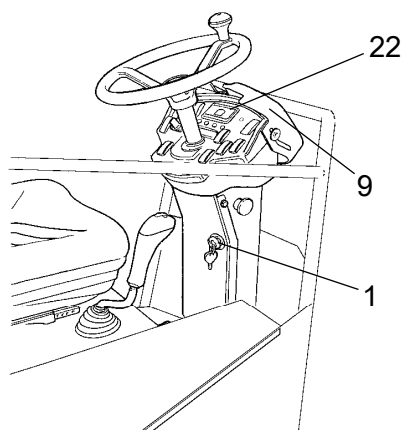


Fig. Instrumentpanel  
3. Nödstopp

Efter nödbromsning, återför fram/backreglaget till neutralläge, samt drag ut nödstoppet (3).

Aktivera parkeringsbromsen (31) och ställ varvtalsreglaget (2) i läge Låg.

Då välten är utrustad med Interlock, måste man sitta ner i förarstolen får att kunna återstarta motorn.



**Fig. Instrumentpanel**  
 1. Startströmställare  
 9. Instrumentskydd  
 22. Panel för varningslampor

## Avstängning

Titta på instrument och varningslampor ifall några felindikationer visas, stäng av belysning och andra elfunktioner.

Vrid startströmställaren (1) åt vänster till avstängt läge 1. Vid arbetspassets slut fäll över instrumentskyddet (22) samt lås detta.

## Parkering

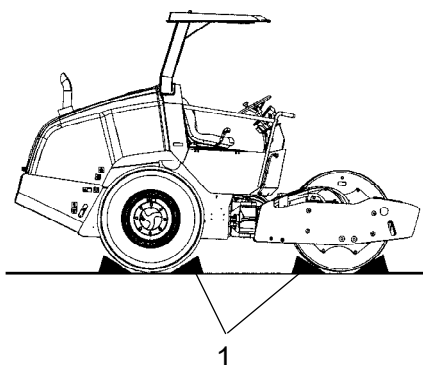
### Blockering av vals



**Lämna aldrig välten med motorn igång utan att aktivera parkeringsbromsen.**



**Se till att välten parkeras på trafiksäker plats. Blockera valsarna mot underlaget om välten placeras på lutande underlag.**

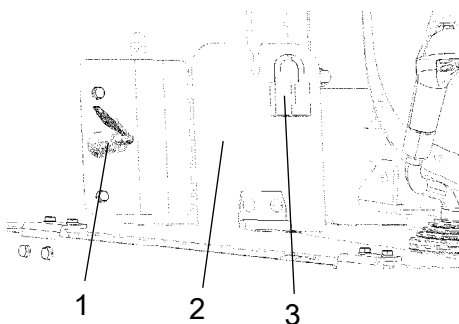


**Fig. Uppställning**  
 1. Bromsblock

## Batterifrånskiljare

Vid arbetspassets slut skall batterifrånskiljaren (1) slås ifrån och nyckeln tas ur.

Detta förhindrar urladdning av batteriet, samt försvårar för obehöriga att starta och köra maskinen. Lås även luckan till batterifrånskiljaren.



**Fig. Batterifrånskiljare**  
 1. Nyckel  
 2. Lucka  
 3. Hänglås

## Långtidsuppställning

 Vid längre uppställningstid än en månad måste nedanstående anvisningar följas.

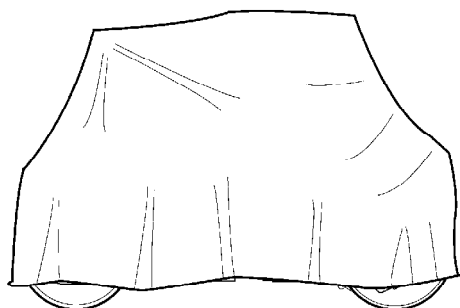


Fig. Väderskyddad vält

Åtgärderna gäller för en stilleståndstid upp till 6 månader.

Före återanvändning av välten måste nedan \* märkta punkter återställas.

Tvätta maskinen och bättra på färgytor för att undvika rostbildning.

Behandla utsatta detaljer med rostskyddsmedel, smörj maskinen grundligt och applicera fett på ev. omålade ytor.

### Dieselmotor

\* Se tillverkarens anvisningar i motorns instruktionsbok, som medföljer maskinen.

### Batteri

\* Demontera batteriet från maskinen, rengör det utvändigt, smörj in kabelanslutningarna (polerna) samt underhållsladda batteriet en gång per månad. För övrigt är batteriet underhållsfritt.

### Luftrenare, avgasrör

\* Täck luftrenaren (se under rubriken "Var 50:e drifttimme" samt under rubriken "Var 1000:e drifttimme") eller dess inloppsöppning med plast eller tejp, även avgasrörets öppning skall täckas. Detta utföres för att förhindra fuktinträning i motorn.

### Bränsletank

Fyll bränsletanken helt, för att förhindra att kondensvatten uppstår.

### Hydraultank

Fyll hydraultanken till översta nivåmarkeringen (se under rubriken "Var 10:e drifttimme").

### Däck

Tillse att lufttrycket är 200 kPa (2,0 kp/cm<sup>2</sup>).

### **Kåpor, presenning**

- \* Fäll över instrumentskyddet över instrumentpanelen.
- \* Täck över hela maskinen med en presenning, som måste sluta en bit över marken.
- \* Förvara om möjligt maskinen inomhus och helst i lokal med jämn temperatur.

### **Styrcylinder, gångjärn, etc.**

Infetta styrcylinderns kolvstång med konserveringsfett.

Även gångjärnen till motorrummet samt fram/back-reglagets bägge ändar (blanka delar) inoljas (se under rubriken "Var 500:e drifttimme").

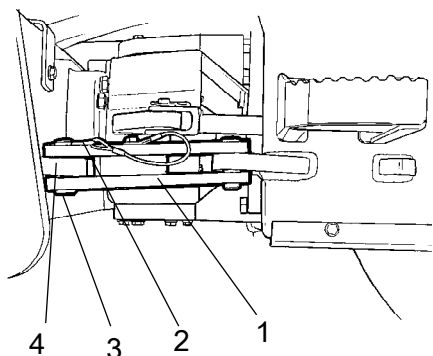
## Övrigt

### Lyftning

#### Låsning av styrled



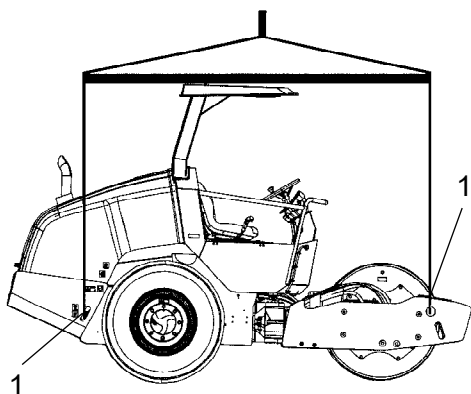
**Innan väkten lyfts måste styrleden låsas mot plötslig vridning.**



**Fig. Styrled i låst läge**

1. Låsarm
2. Låssprint
3. Låsdubb
4. Låsöra

Vikt: se lyftskylt på väkten



**Fig. Vält förberedd för lyft**  
1. Lyftskylt

Vrid på ratten så att maskinen står i läge för körning rakt fram. Aktivera parkeringsbromsen (31).

Drag ur den wireförsedda låssprinten (2), drag upp låsdubben (3).

Fäll ut låsarmen (1) samt placera den över låsörat (4) på valsramen.

Montera låsdubben (3) i hålen genom låsarm (1) och låsöra (4), säkra dubbens läge med låssprinten (2).

#### Lyftning av vält



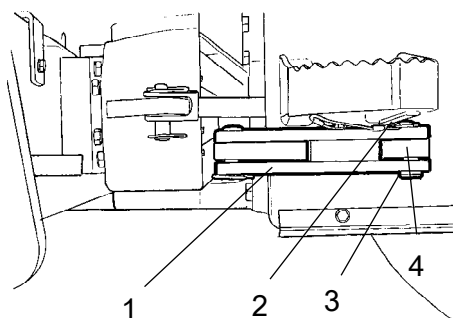
**Maskinens maximala vikt avläses på lyft skylten (1). Se också Tekniska specifikationer.**



Lyftdon såsom kättingar, ställinor, stroppar och lyftkrokar måste vara dimensionerade enligt gällande säkerhetsbestämmelser för lyftdon.



**Gå inte under hängande last! Se till att lyftdonets krokar sitter säkert i sina lägen.**



**Fig. Styrled i öppet läge**

1. Låsarm
2. Låssprint
3. Låsdubb
4. Låsöra

### Upplåsning av styrled



Glöm inte att återställa styrledslåset till öppet läge före körning.

Fäll tillbaka låsarmen (1) samt säkra den i låsörat (4) med låsdubben (3). Sätt i den wireförsedda låssprinten (2) för att säkra låsdubben (3). Låsörat (4) är placerat på traktorramen.

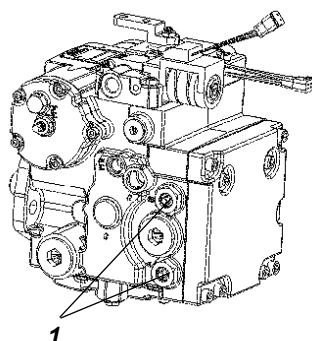
### Bogsering

Välten kan förflyttas upp till 300 meter (1000 ft) enligt följande alternativ.

#### Kortare bogsering med avstängd dieselmotor



**Blockera hjulen med bromsblock som säkerhet mot rullning, välten kan börja rulla när bromsarna lossas hydrauliskt.**



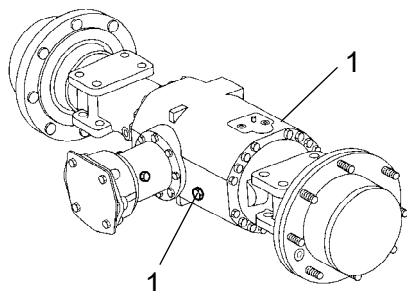
**Fig. Framdrivningspump**  
1. By-pass kolv

Öppna motorhuvn och tillse att framdrivningspumpen blir åtkomlig.

På pumpen sitter två by-pass kolvar (1) som ska tryckas in för att sätta systemet i by-pass läge.

Denna funktion gör att en maskin kan förflyttas utan att drivaxeln på framdrivningspumpen roteras.

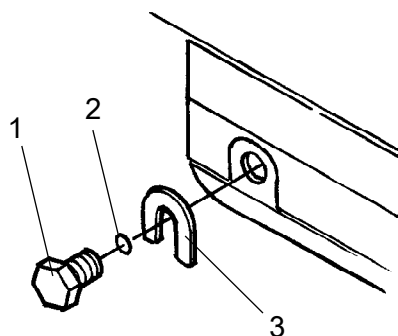
By-pass kolvarna (1) återställs automatiskt vid start av dieselmotorn och matartryck byggs upp.



**Fig. Bakaxel**  
1. Bromsfriläggningsskruv (2st).

### Bakaxel broms

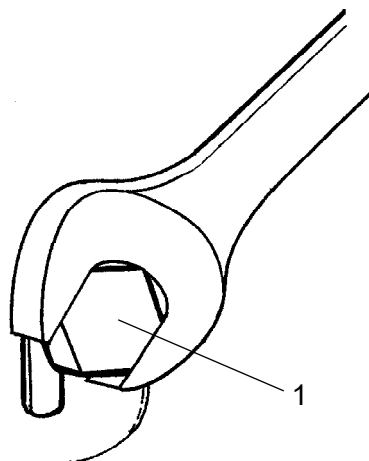
De två bromsfriläggningsskruvarna (1) är placerad på bakaxelns framsida respektive baksida.



**Fig. Bromsfriläggning**  
1. Bromsfriläggningsskruv  
2. O-ring  
3. Stoppbricka

### Bromsfriläggning

Lossa bromsfriläggningsskruvarna (1) och ta bort stoppbrickorna (3). Skruvarna skall ej tas bort utan lossas tillräckligt så att brickan kan demonteras.



**Fig. Bromsfriläggning**  
1. Bromsfriläggningsskruv

Dra därefter bromsfriläggningsskruvarna (1) växelvis tills dom går i botten.

Bromsen är nu frilagd.

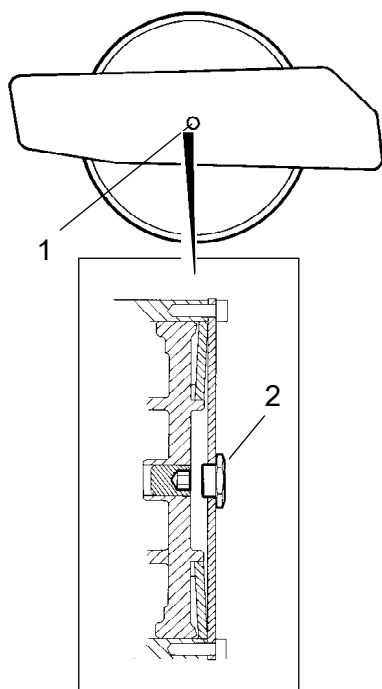


Återställ bakaxelns broms efter bogsering.

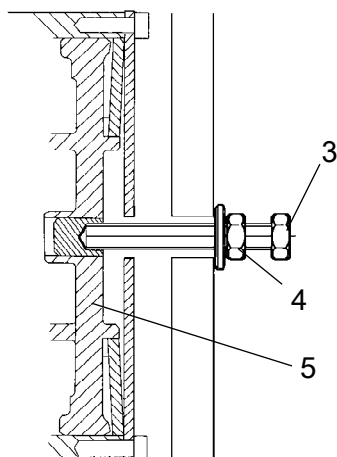
## Friläggning av valsbroms

### Valsmotor broms

Ta bort valsbromsens centrumplugg (2) som är åtkomlig genom centrumhålet (1) i vänster ramsida.



**Fig. Vänster ramsida**  
**1. Centrumhål**  
**2. Centrumplugg**



**Fig. Bromshus i genomskärning**  
**3. Bult**  
**4. Mutter**  
**5. Bromskolv**

Skruva in bulten (3) enligt figur tills den bottnar. Skruva nu in muttern (4) så att den ligger an mot brickan och ytterligare 0,75 - 1 varv, håll emot på skruven (3).

Bromsen är nu frilagd och maskinen kan bogseras.



Återställ valsmotorns broms efter bogsering.

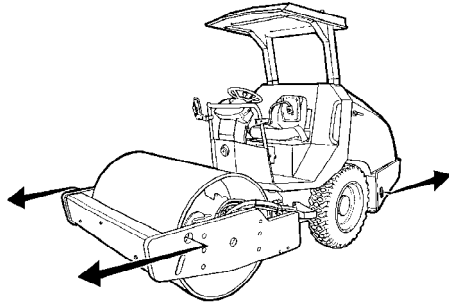


**Bogsering av vält**

**Vid bogsering/bärgning måste välten motbromsas, använd alltid bogserstång, välten har nu ingen bromsförmåga.**



**Välten måste bogseras långsamt, max 3 km/h (2 mph) samt endast en kortare sträcka, max 300m (330 yards).**



**Fig. Bogsering**

Vid bogsering/bärgning av en maskin så måste bogserdonet anslutas i de bägge lyfthålen. Dragkraften ska verka i maskinens längsled enligt figur. Max total dragkraft 70 kN (15740 lbf).



**Återställ vidtagna bogseråtgärder enligt föregående sidor.**

**Transport**

Spänn fast och säkra maskinen enligt lastsäkringscertifikatet för specifik maskin om det är tillgängligt och tillämpligt.

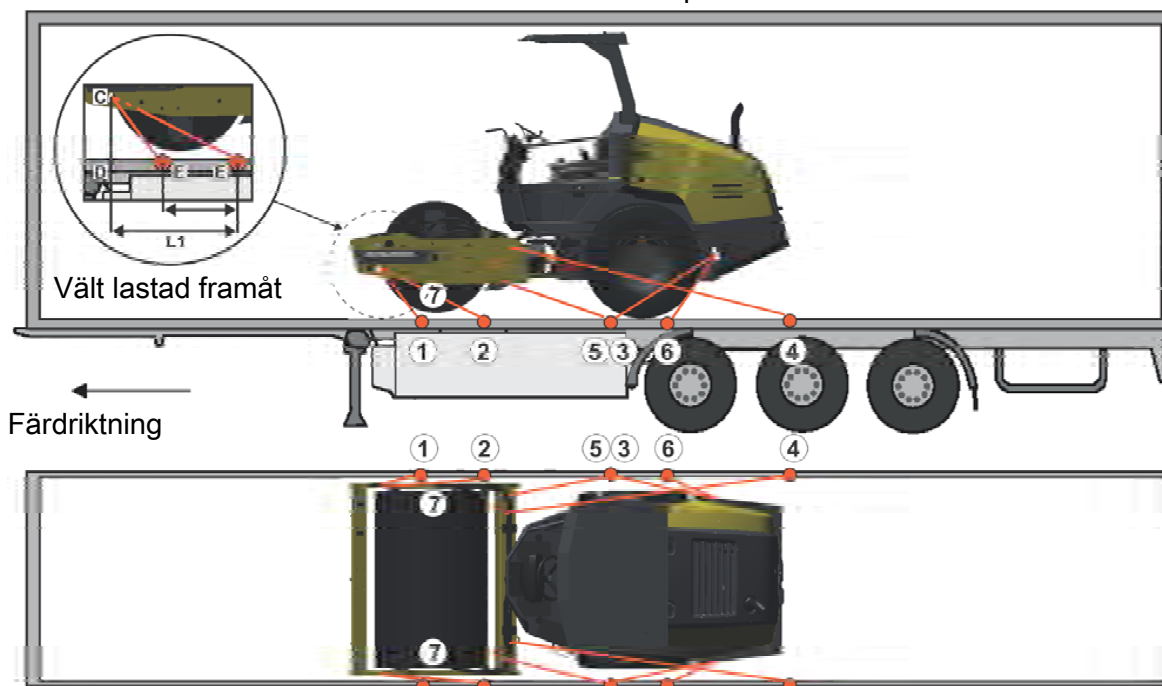
Om inte, spänn fast och säkra maskinen enligt de lastsäkringsregler som gäller för det land där transporten sker.

Innan surring påbörjas tillse att :

- maskinens parkeringsbroms är ansatt och funktionsduglig
- midjeledslåset är i stängt läge
- maskinen står symmetriskt placerad i sidled i transportfordonet
- surringsutrustningen är i fullgott skick och uppfyller gällande regler för transportsäkring

### Lastsäkring CA1300

Säkring av vibrationsvält CA1300D/PD från Dynapac för transport.



- 1 - 2 = dubbelsurringar, d v s en surring med två parter som fästes i två olika surringsfästen,
- 3 - 4 symmetriskt placerade på höger och vänster sida.
- 5 - 6
- 7 = gummi

Surringarnas tillåtna avståndsintervall i meter		
(1 - 6: Dubbelsurringar, LC minst 1,7 ton (1700 daN), S <sub>TF</sub> 300 kg (300daN))		
Dubbel L <sub>1</sub> - L <sub>2</sub>	Dubbel L <sub>3</sub> - L <sub>4</sub>	Dubbel L <sub>5</sub> - L <sub>6</sub>
1,2 - 3,0	1,1 - 3,0	0,3 - 3,0

Avståndet L<sub>1</sub> ovan är mellan punkten D och E. D är den projicerade punkten rakt i sidled vinkelrätt mot flakkanten från surringsfästet C på välten. E är surringsfästet på flakkanten. L<sub>2</sub> - L<sub>3</sub> förhåller sig på motsvarande sätt.

**Lastbäraren**

- Vibrationsvälten är lastad centrerad på flaket i sidled ( $\pm 5$  cm).
- Parkeringsbromsen är ansatt och funktionsduglig med effekt och midjeledslåset är i stängt läge.
- Valsen är placerad på gummimellanlägg så att den statiska friktionen mellan ytorna är minst 0,6.
- Kontaktytorna är rena, våta eller torra, samt fria från frost, is och snö.
- Surrningsfästena på lastbäraren har LC/MSL minst 2 ton.

**Surrningar**

- Surrningarna består av spännband eller kätting med tillåten belastning (LC/MSL) minst 1,7 ton (1 700 daN) samt förspänning  $S_{TF}$  minst 300 kg (300 daN). Surrningarna efterspännes vid behov.
- Var och en av surrning 1 - 3 är antingen en dubbel eller två enkla surrningar. En dubbelsurrning går i en sling genom en surrningspunkt eller runt en maskindel ner i två olika fästen i flaket.
- Surrningar i samma riktning är placerade i olika surrningsfästen i trailern. Surrningar som är dragna i motsatta riktningar får dock placeras i samma surrningsfäste.
- Surrningarna är så korta som möjligt.
- Surrningskrokarna ska inte kunna tappa sitt grepp om surrningen blir slack.
- Surrningarna är skyddade mot vassa kanter och hörn.
- Surrningarna är placerade symmetriskt parvis på höger och vänster sida.



## Körinstruktioner - Sammanfattning



1. Följ **SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA** i Säkerhetshandboken.

2. Försäkra er om att alla instruktionerna i **HANDBOKEN FÖR SKÖTSEL/UNDERHÅLL** har följts.

3. Ställ batterifrånkiljaren i läge **TILL**.

4. Ställ fram/back-reglaget i läge **NEUTRAL**.

5. Ställ vibrationsströmställaren i läge **0**.

6. Ställ varvtalsreglaget i läge för tomgång (900 rpm).

7. Ställ nödstoppet i utdraget läge.

8. Starta motorn och varmkör den.

9. Ställ varvtalsreglaget i arbetsläge (2200 rpm).



10. Kör välten. **hantera fram/back-reglaget försiktigt.**



11. **Kontrollera bromsarna. Var observant på att bromssträckan blir längre om välten är kall.**

12. Vibrera endast då välten är i rörelse.



13. **VID FARA:**  
- Tryck in nödstoppet  
- Håll fast i ratten.  
- Förbered er på ett hastigt stopp.

14. Vid parkering:  
- Tryck in nödstoppet.  
- Blockera vals och hjul.

15. Vid lyftning: - Se avsnittet i Instruktionsmanualen.

16. Vid bogsering: - Se avsnittet i Instruktionsmanualen.

17. Vid transport: - Se avsnittet i Instruktionsmanualen.

18. Vid bärgning - Se avsnittet i Instruktionsmanualen.



### Felförebyggande underhåll

För att maskinen skall fungera tillfredställande och till lägsta möjliga kostnad, krävs fullständigt underhåll.

Avsnittet Underhåll innehåller de periodiska underhållsarbeten som skall genomföras på maskinen.

De rekommenderade underhållsintervallerna förutsätter att maskinen används under normala miljö- och arbetsförhållanden.

### Ankomst och Leveranskontroll

Innan maskinen lämnar fabriken så testas den och injusteras.

Vid ankomst, innan leverans till kund, måste en leveranskontroll ske enligt garantidokumentets checklista.

Eventuella transportskador skall omedelbart anmälas till transportföretaget.

### Garanti

Garantin är giltig endast om den föreskrivna leveranskontrollen och de separata service inspektionerna är gjorda enligt Garantidokumentet, samt att maskinen registrerats för garantistart.

Garantin gäller ej om skador skett på grund av otillräcklig service, felanvändning av maskinen, användning av smörjmedel och hydrauloljor som ej överstämmer med de angivna i manualen, eller att andra justeringar gjorts utan rätt behörighet.





## Underhåll - Smörjmedel och symboler

## Vätskevolym

Bakaxel		
- Differential	4,5 liter	4,2 qts
- Planetväxel	0,9 liter/sida	0,95 qts/side
- Pinjonghus	0,3 liter	0,32 qts
Vals	6,5 liter	6,8 qts
Hydraultank	32,0 liter	8,4 gal
Olja i hydraulsystem	42,0 liter	11,1 gal
Smörjolja, Dieselmotor	11,2 liter	11,8 qts
Kylvätska, Dieselmotor	10,0 liter	10,5 qts



Använd alltid högklassiga smörjmedel i anvisad mängd. För stor mängd fett eller olja kan medföra varmgång med snabb förslitning som följd.

## Underhåll - Smörjmedel och symboler

 MOTOROLJA	Lufttemperatur -15°C - +50°C (5°F-122°F)	<b>PAROIL E GREEN</b>	P/N 1630047100 (5 liter)
 HYDRAULOLJA	Lufttemperatur -15°C - +50°C (5°F-104°F)	<b>AtlasCopco Hydraulic 300</b>	P/N 9106230330 (20 liter) P/N 9106230331 (209 liter)
	Lufttemperatur över +40°C (104°F)	Shell Tellus S2 V100	
 BIOLOGISK HYDRAULOLJA, Bio-Hydr. PANOLIN	Maskinen kan från fabrik vara fylld med biologisk nedbrytbar olja. Vid byte/påfyllning måste motsvarande användas.	PANOLIN HLP Synth 46 (www.panolin.com)	
BIOLOGICAL HYDRAULIC FLUID	Maskinen kan från fabrik vara fylld med biologisk nedbrytbar olja. Vid byte/påfyllning måste motsvarande användas.	BP Biohyd SE-S46	
 VALSOLJA	Lufttemperatur -15°C - +40°C (5°F-104°F)	<b>AC Fluid Gearbox 100,</b> API GL-5	<b>AtlasCopco Drum Oil 1000,</b> P/N 4812156456 (5 liter)
	Lufttemperatur 0°C (32°F) - above +40°C (104°F)	Shell Spirax AX 85W/140, API GL-5	
 FETT		SKF LGHB2 (NLGI-Klass 2) för midjeleden.	<b>Dynapac Roller Grease</b> P/N 4812030096 (0.4kg)
		Shell Retinax LX2 för övriga smörjställen.	
 BRÄNSLE	Se motorns handbok.	-	-
 TRANSMISSIONSOLJA	Lufttemperatur -15°C - +40°C (5°F-104°F)	<b>AC Fluid Gearbox 100,</b> API GL-5	P/N 4812008274 (5 liter), P/N 4812008275 (20 liter)
	Lufttemperatur 0°C (32°F) - över +40°C (104°F)	Shell Spirax AX 85W-140, API GL-5	
 KYLVÄTSKA	Frostsäkert till ca -37°C (-34,6°F).	GlycoShell/Carcoolant 774C (blandas 50/50 med vatten).	



Vid körning i extremt hög eller låg ytterlufttemperatur krävs andra driv- och smörjmedel. Se under kapitlet "Speciella anvisningar" eller kontakta Dynapac.

### Skötselsymboler

	Motor, oljenivå		Lufttryck
	Motor, oljefilter		Luftfilter
	Hydrauloljetank, nivå		Batteri
	Hydraulolja, filter		Återvinning
	Transmission, oljenivå		Bränslefilter
	Vals, oljenivå		Kylvätska, nivå
	Olja för smörjning		



## Underhåll - Skötselschema

### Service och tillsynspunkter

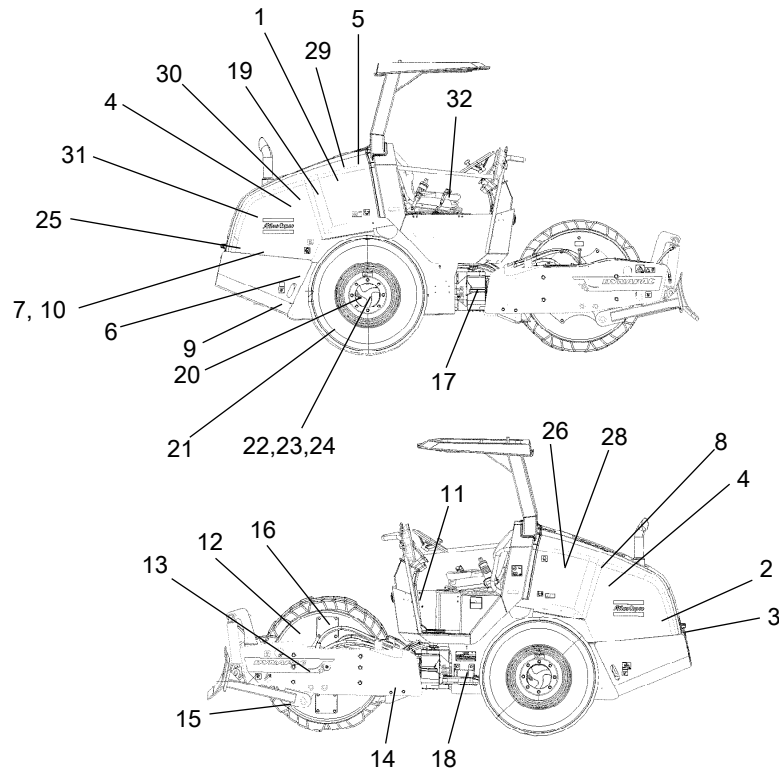


Fig. Service och tillsynspunkter

- |                               |  |                               |
|-------------------------------|--|-------------------------------|
| 1. Kylargaller                | 14. Skrapa                               | 27. Motorns upphängning, 4 st |
| 2. Oljenivå, dieselmotor      | 15. Valsolja, nivåplugg, 1 st            | 28. Dieselbränsle, påfyllning |
| 3. Bränslefilter              | 16. Gummielement och fästskruvar         | 29. Batteri                   |
| 4. Luftfilter                 | 17. Styrled                              | 30. Kylare                    |
| 5. Motorhuv, gångjärn         | 18. Styr cylinder, 1 st                  | 31. Drivrem, generator        |
| 6. Hydrauloljetank, nivåglas  | 19. Svänghjulsåpa, hydraulpumpar         | 32. Fram-/backreglage         |
| 7. Luftningsfilter            | 20. Hjulmuttrar                          |                               |
| 8. Hydrauloljefilter, 1 st    | 21. Däck, lufttryck                      |                               |
| 9. Dränering, hydrauloljetank | 22. Bakaxel, differential och pinjonghus |                               |
| 10. Hydraulolja, påfyllning   | 23. Bakaxel, planetväxlar, 2 st          |                               |
| 11. Säkringsdosa              | 24. Bakaxelupphängning, 2 sidor          |                               |
| 12. Valsolja, påfyllning      | 25. Oljefilter, dieselmotor              |                               |
| 13. Valmotor                  | 26. Rengörning, bränsletank              |                               |

### Allmänt

De periodiska åtgärderna skall i första hand utföras efter uppgivet antal drifttimmar, i andra hand efter tidsperioden varje dag, varje vecka etc.



Avlägsna alltid all utvändig smuts före påfyllning, eller vid kontroll av oljor och bränsle, och vid smörjning med fett eller olja.



För motorn gäller dessutom tillverkarens anvisningar som finns i motorns instruktionsbok.

### Var 10:e drifttimme (Dagligen)

För sidanvisningar till avsnitten, se Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
	<b>Före dagens första start</b>	
1	Kontrollera fri kyluftcirkulation	
30	Kontrollera kylvätskenivå	Se motorns instruktionsbok
2	Kontrollera oljenivån i dieselmotorn	Se motorns instruktionsbok
28	Fyll bränsletanken	
6	Kontrollera oljenivå hydraultank	
	Kontrollera bromsarna	
	Kontrollera fläktremmen	

### De 50 FÖRSTA drifttimmarna

För sidanvisningar till avsnitten, se Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
2	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	Se motorns instruktionsbok
3	Byt dieselmotorns bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
8	Byt hydrauloljefilter	

**Var 50:e drifttimme (Varje vecka)**

För sidanvisningar till avsnitten, se  
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
14	Kontrollera skrapinställningen	
20	Kontrollera åtdragningen av hjulmuttrar	
21	Kontrollera däckens lufttryck	
4	Kontrollera luftrenare	Bytes vid behov
	Kontrollera att slangar och anslutningar är täta	

**Var 250 / 750 / 1250 / 1750:e drifttimme**

För sidanvisningar till avsnitten, se  
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
23	Kontrollera oljenivå i bakaxel/planetväxlar	
22	Kontrollera oljenivå i bakaxelns pinjonghus	
15	Kontrollera oljenivå i valsen	
30	Rengör kylarna	
	Justera dieselmotorns drivrem	
	Kontrollera luftinsugslangar	
16	Kontrollera gummielement och skruvförband	
29	Kontrollera batteriet	

### Var 500:e drifttimme

För sidanvisningar till avsnitten, se  
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
23	Kontrollera oljenivå i bakaxel/planetväxlar	
22	Kontrollera oljenivå i bakaxelns pinjonghus	
15	Kontrollera oljenivå i valsen	
30	Rengör kylarna	
	Rengörning av vattenseparator	
16	Kontrollera gummielement och skruvförband	
29	Kontrollera batteriet	
3	Byt bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
32	Smörj reglage och ledpunkter	
25	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	Se motorns instruktionsbok
7	Kontrollera luftningfilter på hydraultanken	
31	Justera remspänningen för drivsystemet	Se motorns instruktionsbok
	Byt remmen för drivsystemet	Se motorns instruktionsbok



### Var 1000:e drifttimme

För sidanvisningar till avsnitten, se  
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
15	Kontrollera oljenivå i valsen	
30	Rengör kylarna	
	Byte av drivrem	
	Ventiljustering, Dieselmotor	
16	Kontrollera gummielement och skruvförband	
29	Kontrollera batteriet	
3	Byt bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
32	Smörj reglage och ledpunkter	
25	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	Se motorns instruktionsbok
7	Kontrollera luftningsfilter på hydraultanken	
31	Kontrollera remspänningen för drivsystemet	Se motorns instruktionsbok
8	Byt hydrauloljefilter	
9	Dränera kondensvatten i hydrauloljetanken	
26	Dränera kondensvatten i bränsletanken	
22	Byt olja i bakaxelns differential	
22	Byt olja i bakaxelns pinjonghus	
23	Byt olja i bakaxelns planetväxlar	

### Var 1500:e drifttimme

För sidanvisningar till avsnitten, se  
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
23	Kontrollera oljenivå i bakaxel/planetväxlar	
22	Kontrollera oljenivå i bakaxelns pinjonghus	
15	Kontrollera oljenivå i valsen	
30	Rengör kylarna	
	Rengörning av vattenseparator	
16	Kontrollera gummielement och skruvförband	
29	Kontrollera batteriet	
3	Byt bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
32	Smörj reglage och ledpunkter	
25	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	Se motorns instruktionsbok
7	Kontrollera luftningfilter på hydraultanken	
31	Justera remspänningen för drivsystemet	Se motorns instruktionsbok
	Byt remmen för drivsystemet	Se motorns instruktionsbok
	Byt oljeseparator	

### Var 2000:e drifttimme

För sidanvisningar till avsnitten, se  
Innehållsförteckningen !

Pos. i fig	Åtgärd	Anmärkning
30	Rengör kylarna	
20, 24	Kontrollera bultförband	Gäller endast vid ny eller renoverad komponent
16	Kontrollera gummielement och skruvförband	
29	Kontrollera batteriet	
3	Byt bränslefilter	Se motorns instruktionsbok
32	Smörj reglage och ledpunkter	
25	Byt dieselmotorns smörjolja och oljefilter	
7	Kontrollera luftningsfilter på hydraultanken	
31	Kontrollera remspänningen för drivsystemet	Se motorns instruktionsbok
8	Byt hydrauloljefilter	
9	Dränera kondensvatten i hydrauloljetanken	
26	Dränera kondensvatten i bränsletanken	
22	Byt olja i bakaxelns differential	
22	Byt olja i bakaxelns pinjonghus	
23	Byt olja i bakaxelns planetväxlar	
9	Byt olja i hydraultanken	
12	Byt olja i valsens	
17	Kontrollera styrleden	

Service - Check lista

Pos	Åtgärd	Varaktighet										Anmärkning											
		Var 10e drifttime (Dagligen)	Var 50e drifttime (Varje vecka)	Var 750e drifttime	Var 1000e drifttime	Var 1250e drifttime	Var 1500e drifttime	Var 1750e drifttime	Var 2000e drifttime	Var 22e månad	Var 24e månad												
1	Kontrollera fri kylflötskirkulation	○																					
30	Kontrollera kylvätskenivå	○																					Se motorns instruktionsbok
2	Kontrollera oljenivå i dieselmotor	○																					Se motorns instruktionsbok
28	Fylla bränsletanken	○																					
6/8	Kontrollera oljenivå / byt olja i hydraultänk	○																					
	Kontrollera bromsfunktion	○																					
2/25	Byt dieselmotorns smörjolja samt oljefilter		●																				Se motorns instruktionsbok
3	Byt bränslefilter		●																				Se motorns instruktionsbok
8	Byt hydrauloljafilter		●																				
	Kontrollera slangar och anslutningar är täta																						
14	Kontrollera skrapinställningen		○																				
4	Kontrollera/Byt luftrenarens filterelement		○																				
20	Kontrollera ädragnag av hjulmuttrar		○																				
21	Kontrollera däckens lufttryck		○																				
23/22	Kontrollera oljenivå / byt olja i bakaxel/planetväklar		○																				
22	Kontrollera oljenivå / byt olja i bakaxelns pinjonghus		○																				
15/12	Kontrollera oljenivå / byt olja i valse		○																				
30	Rengör kylarna		○																				
	Lustera dieselmotorns drivrem		○																				
	Kontrollera luftinsugslangar		○																				
16	Kontrollera gummielement och skruvförband		○																				
29	Kontrollera batteriet		○																				
32	Smörj reglage och ledpunkter		○																				
7	Kontrollera/byt luftningsfilter på hydraultänk		○																				
31	Kontrollera/byt remspänning/drivsystem		○																				
	Rengör vattenseparator		○																				
9	Dränera kondensvatten i Hydraulolja-tank		○																				
26	Dränera kondensvatten i bränsletank		○																				
22	Byt olja i bakaxelns differential		○																				
	Byt drivrem		○																				
	Ventiljustering, Dieselmotor		○																				
	Byt oljeseparator		○																				
17	Kontrollera styrleden		○																				

○ Kontroll ● Byt

## Skötselåtgärder, 10h



**Ställ välten på ett plant underlag. Motorn skall vara avstängd samt parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll och justerarbeiten på välten, om inget annat anges.**

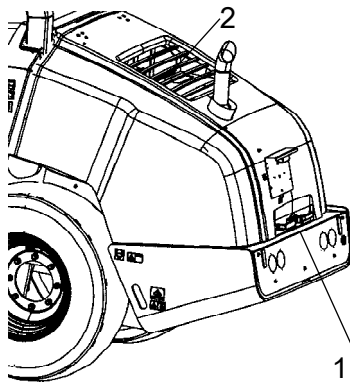
## Luftcirkulation - Kontroll

Kontrollera att motorn har fri kyluftcirkulation genom skyddsgaller (2) i motorhuv.

Motorhuvens öppnas genom att vrida låsarmen (1) uppåt. Fäll upp huvens till helt öppet läge och kontrollera att den röda säkerhetsspärren på höger gasfjäder är i spärläge.



**Om motorhuvens gasfjäder kopplas ifrån och huvens fälls till övre läget - spärra huvens, så att den inte slår igen oavsiktligt**



**Fig. Motorhuv**  
1. Huvlås  
2. Skyddsgaller

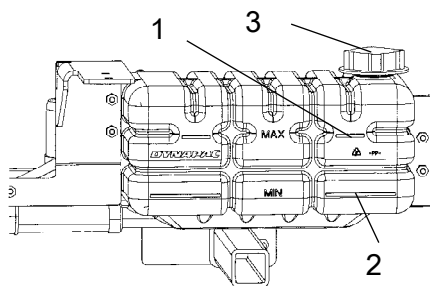


## Kylvätskenivå - Kontroll

Kontrollera att kylvätskenivån ligger mellan max/min markering.



**lakttag största försiktighet om kylarlocket måste öppnas när motorn är varm. Använd handskar och skyddsglasögon.**



**Fig. Vattentank**  
1. Max nivå  
2. Min nivå  
3. Påfyllningslock

Vid påfyllning, använd kylvätska som består av 50% vatten och 50% frostskyddsmedel. Se smörjmedelsspecifikationen i denna instruktion och motorhandboken.



**Byt kylvätska och spola ur systemet vartannat år. Kontrollera också att luften har fri passage genom kylaren.**



## Bränsletank - Påfyllning

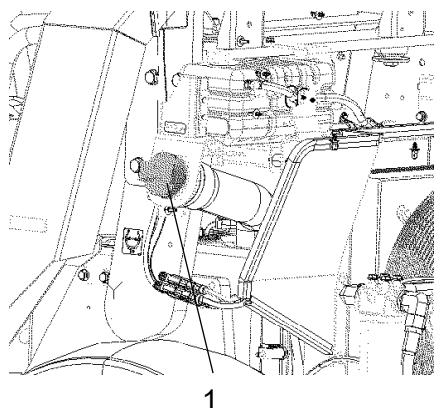


Fig. Bränslepåfyllning  
1. Påfyllningsrör

Fyll bränsletanken varje dag, bränslet fylles till påfyllningsrörets (1) nedre kant. Använd dieselbränsle enligt motortillverkarens specifikation.



**Stoppa dieselmotorn. Kortslut (tryck) påfyllningspistolen mot oisolerad del av välten före tankning, samt mot påfyllningsröret (1) under tankning.**



**Tanka aldrig med dieselmotorn igång, rök inte, samt undvik bränslespill.**

Tanken rymmer 117 liter bränsle.



## Dieselmotor - Kontroll av oljenivå

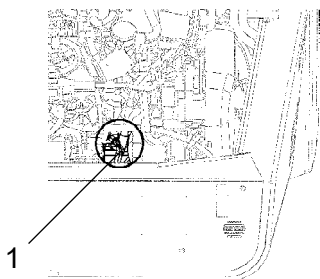


Fig. Motorrum  
1. Oljesticka



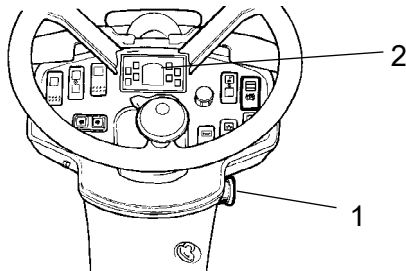
**Se upp för eventuella varma motordelar och varm kylare när oljestickan avlägsnas. Risk för brännskador föreligger.**

Oljestickan sitter placerad i motorrummets högra sida.

Drag upp stickan (1) och kontrollera att oljenivån ligger mellan övre och undre nivåmärket. För ytterligare detaljer se motorns instruktionsbok.

**Bromsfunktion - Kontroll**

**Kontrollera bromsfunktionen på följande sätt:**

**Kontroll av nödstopp**

**Fig. Instrumentpanel**

1. Nödstopp
2. Parkeringsbromslampa

Kör välten sakta framåt. Håll fast i ratten, var beredd på ett hastigt stopp.

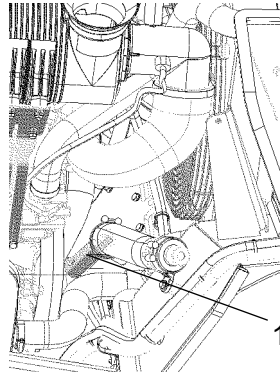
Tryck in nödstoppet (1) Välten ska stanna tvärt och motorn ska slås av.

Efter bromskontrollen, ställ fram/backreglaget i neutralläge.

Drag ut nödstoppet (1). Starta motorn.

Välten är nu körklar.

**Se även avsnitt i handboken för körning.**

**Hydraultank - Kontroll av oljenivå**

**Fig. Motorrum**

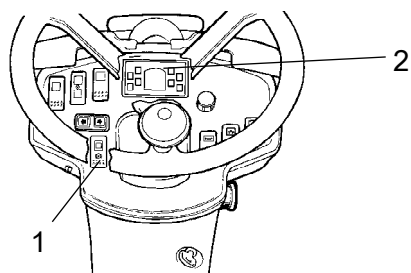
1. Nivåglas

Nivåglaset är placerad på hydraultanken i motorrummet. Den är åtkomlig och synlig från vältens högra sida.

Ställ välten på plant underlag och kontrollera oljans läge i nivåglaset. Fyll på hydraulolja enligt smörjmedelsspecifikationen om nivån är för låg.

**Bromsfunktion - Kontroll**

**Kontrollera bromsfunktionen på följande sätt:**

**Kontroll av parkeringsbroms**

**Fig. Instrumentpanel**  
**1. Parkeringsbroms**  
**2. Parkeringsbromslampa**

Kör välten sakta framåt. Håll fast i ratten, var beredd på ett hastigt stopp.

Aktivera parkeringsbromsen (1) Välten ska stanna tvärt med motorn igång.

Efter bromskontrollen, ställ fram/backreglaget i neutralläge.

Återställ parkeringsbromsen (1).

Välten är nu körklar.

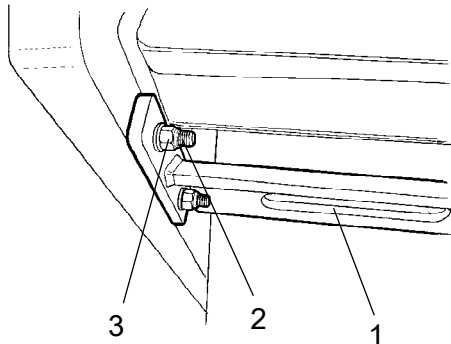
**Se även avsnitt i handboken för körning.**



## Skötselåtgärder, 50h



**Ställ välten på ett plant underlag.  
Motorn skall vara avstängd samt  
parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll  
och justerarbeten på välten, om inget annat  
anges.**



**Fig. Skrapor**  
1. Skrapa  
2. Skruvar  
3. Mutter

**Skrapor - Kontroll, justering**

Om erforderligt justera avståndet till vals på följande sätt: skrapan är monterat på undersidan av den bakre tvärbalken.

Lossa de fyra skruvarna (2) på valsramens utsida och muttrarna (3) på valsramens insida.

Justera därefter skrapan (1) till:  
För D-modellen 20 mm från valse  
För PD-modellen till 25 mm mellan skrapändarna och valse.

Drag därefter fast skruvarna (2) och muttrarna (3).



## Däck - Lufttryck - Hjulmuttrar - Åtdragning

Kontrollera lufttrycket med en lufttrycksmätare.

När däcken är vätskefyllda måste luftventilen (1) stå i "läge kl. 12" vid pumpning.

Rekommenderat lufttryck: Se Tekniska Specifikationer.

Kontrollera båda däcken.



Vid byte av däck är det viktigt att båda däcken har samma rullningsradie, detta för att lamellspärrdifferentialen i bakaxeln skall fungera korrekt.

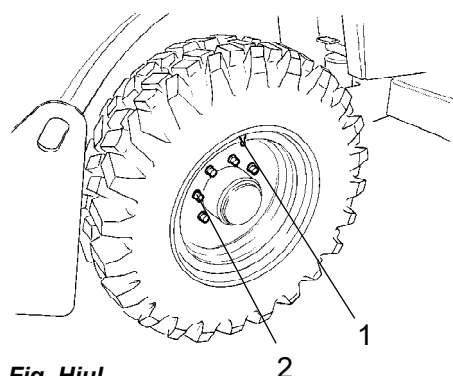


Fig. Hjul  
1. Luftventil  
2. Hjulmutter

Kontrollera åtdragningsmomentet på hjulmuttrarna (2) med 253 Nm (26 kpm).

Kontrollera båda hjulen och samtliga muttrar. (Gäller bara för ny maskin eller nymonterade hjul).



**Vid luftpåfyllning, se säkerhetshandboken som medföljer väkten.**

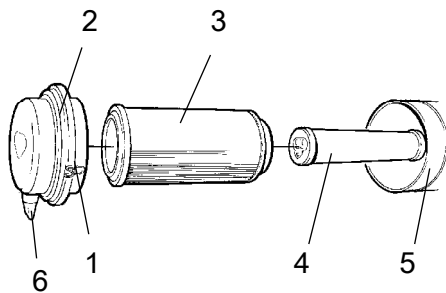


## Luftrenare

### Kontroll - Byte av huvudfilter



Byt luftrenarens huvudfilter när luftfilterindikatorn visar rött. Indikatorn är monterad på luftrenarens anslutningsrör.



**Fig. Luftrenare**

1. Låsklaffar
2. Lock
3. Huvudfilter
4. Säkerhetsfilter
5. Filterhus
6. Dammventil

Lossa låsklaffarna (1), drag därefter av locket (2) och drag ut huvudfiltret (3).

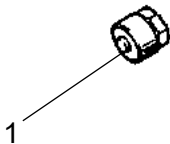
Avlägsna inte säkerhetsfiltret (4).

Rengör luftrenaren vid behov, se avsnittet Luftrenare - Rengöring.

Vid byte av huvudfilter (3), sätt in ett nytt samt återmontera luftrenaren i omvänd ordning.

Kontrollera dammventilens (6) kondition, byt vid behov.

Vid återmontering av locket, se till att dammventilen är placerade i nedåt läge.



**Fig. Indikator**  
1. Knapp

### Luftfilterindikator - Återställning

Luftfiltrets indikator är placerat på filtret eller i dess närhet.

Efter byte av luftfilter skall luftfilterindikatorn återställas.

Detta görs genom att trycka på "knappen" (1) på toppen av indikatorn.

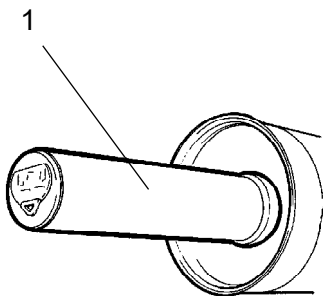


### Säkerhetsfilter - Byte

Byt säkerhetsfiltret mot ett nytt efter var 3:e byte av huvudfilter.

Vid byte av säkerhetsfilter (1), drag ut det gamla filtret ur sin hållare, sätt in ett nytt samt återmontera luftrenaren i omvänd ordning.

Rengör luftrenaren vid behov, se avsnittet Luftrenare - Rengöring.



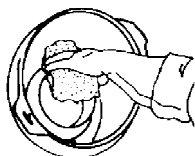
**Fig. Luftfilter**  
1. Säkerhetsfilter



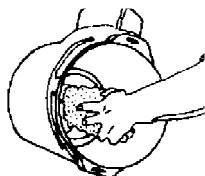
### Luftrenare - Rengöring

Torka av insidan av lock (2) och filterhus (5), se tidigare bild.

Torka rent på båda sidor om utloppsörret.



Inre kant på  
utloppsörret.



Yttre kant på  
utloppsörret.

Torka även av båda ytor för utloppsörret, se vidstående bild.



Kontrollera att slangklämmorna mellan filterhus och insugningsslang är åtdragna samt att slangarna är hela. Kontrollera hela slangsystemet fram till motorn.



### Luftrenare - Kontroll av slangar och anslutningar



Kontrollera att slangklämmorna mellan filterhus och insugningsslang är åtdragna samt att slangarna är hela. Kontrollera hela slangsystemet fram till motorn.

Byt vid behov, skador på slangar/slangklämmor kan skada dieselmotorn allvarligt

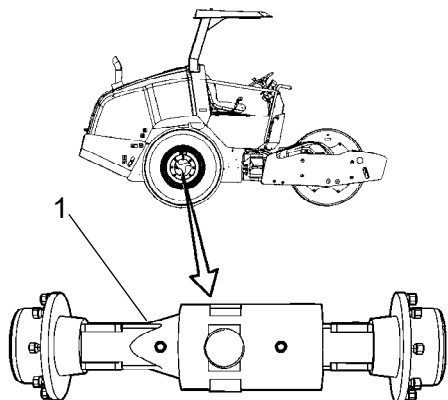
## Skötselåtgärder, 250 / 750 / 1250 / 1750h

**!** *Ställ välten på ett plant underlag. Motorn skall vara avstängd samt parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll och justerarbeten på välten, om inget annat anges.*



## Bakaxelns differential - Kontroll av oljenivå

**!** *Arbeta aldrig under välten med motorn igång. Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.*



**Fig. Nivåkontroll - differentialhus**  
**1. Nivå-/Påfyllningsplugg**

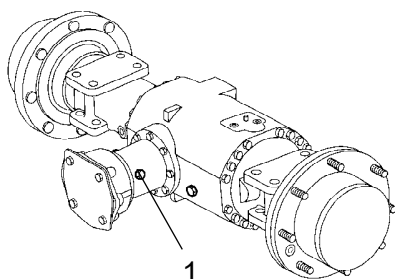
Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.



## Bakaxelns pinjonghus - Kontroll av oljenivå

**!** *Arbeta aldrig under välten med motorn igång. Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.*



**Fig. Nivåkontroll - Pinjonghus**  
**1. Nivå-/Påfyllningsplugg**

Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.



### Bakaxelns planetväxlar - Kontroll av oljenivå

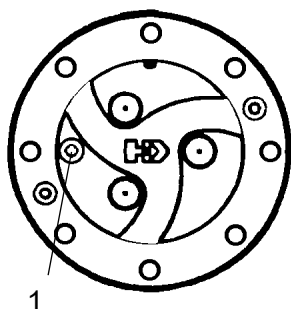


Fig. Nivåkontroll - planetväxel  
1. Nivå-/Påfyllningsplugg

Ställ välten så att nivåpluggen (1) i planetväxeln står i "läge kl 9".

Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.

Kontrollera oljenivån, på samma sätt, i bakaxelns andra planetväxel.



### Vals - Kontroll av oljenivå

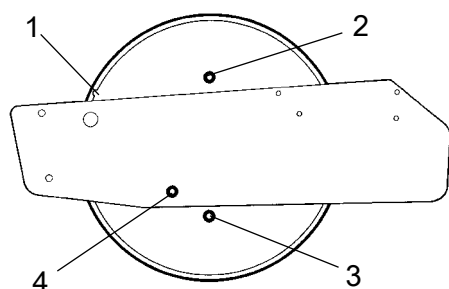


Fig. Vals, vänster sida  
1. Spår  
2. Påfyllningsplugg  
3. Avtappningsplugg/Magnetplugg  
4. Nivåplugg

Ställ välten på ett plant underlag med spåret (1) på insidan av valsen i nivå med vallsramens ovansida.

Lossa därefter nivåpluggen (4) och skruva ut denna tills det börjar rinna ut olja genom pluggens hål.

Vid behov, lossa påfyllningspluggen (2) och fyll på olja till det börjar rinna ut genom nivåpluggens (4) hål.

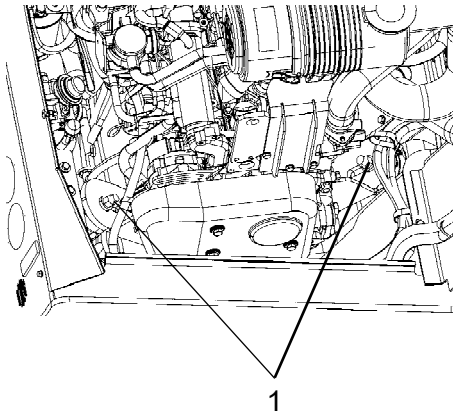
Rengör och skruva in nivåpluggen (4).

Rengör och återmontera påfyllningspluggen (2).

Se smörjmedelspecifikationen för rätt oljekvalitet.



Överfyll ej med olja, risk för varmgång.



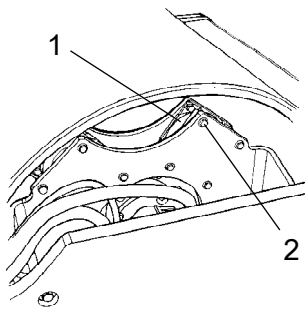
**Fig. Motorupphängning**  
1. Bultförband

### Bultförband - Kontrolldragning.

Kontrollera att samtliga bultar till motorns och drivpaketets upphängning är fastdragna, se under "Specifikationer-åtdragningsmoment".

Kontrollera bultförband mellan motor och pumpdrivning, samt att alla hydraulkomponenter är dragna till fastställt åtdragningsmoment.

(Ovanstående gäller endast för ny eller utbytt komponent).



**Fig. Vals vibrationssida**  
1. Gummielement  
2. Skruvar

### Gummielement och fästskruvar - Kontroll

Kontrollera samtliga gummielement (1), byt alla element om mer än 25% av antalet på en sida av valsen har sprickor djupare än 10-15 mm.

Använd knivblad eller annat spetsigt föremål som hjälp vid kontrollen.

Kontrollera också att skruvarna (2) är dragna.



## Batteri - Kontroll av kondition

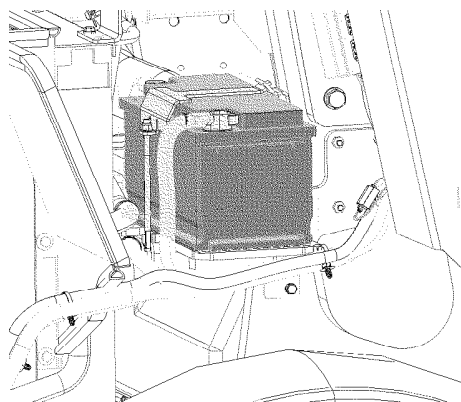


Fig. Batteri

Batterierna är av underhållsfri förseglad typ, skall ej efterfyllas.



**Använd aldrig öppen låga när vätskenivå kontrolleras. Det bildas explosiv gas i batteriet när generatorn laddar.**



Vid demontering av batteriet, lossa alltid minuskabeln först. Vid montering av batteriet, anslut alltid pluskabeln först.

Kabelskorna skall vara väl åtdragna och rena. Korroderade kabelanslutningar rengörs och fettas in med syrafritt vaselin.

Torka av batteriets ovansida.



## Kylare Kontroll - Rengöring

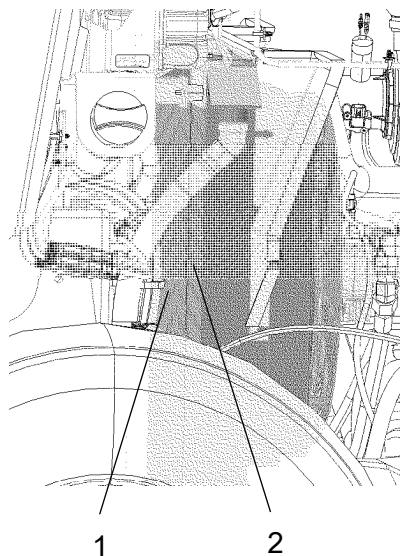


Fig. Motorrum  
1. Vattenkylare  
2. Hydrauloljekylare

Kontrollera att luftpassagen sker obehindrat genom kylarna (1) och (2). Nedsmutsad kylare blåses ren med tryckluft, eller tvättas med högtryckstvätt.

Blås eller tvätta kylaren i omvänd riktning mot kyl luften.



**Iakttag försiktighet vid högtryckstvättning. Håll ej sprutmunstycket för nära kylaren.**



**Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft eller högtryckstvätt.**



## Skötselåtgärder, 500 / 1500h



**Ställ välten på ett plant underlag. Motorn skall vara avstängd samt parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll och justerarbeiten på välten, om inget annat anges.**



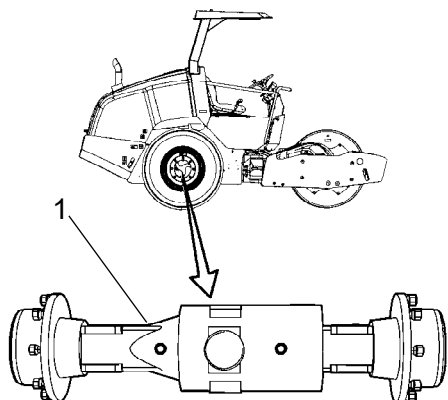
**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**



## Bakaxelns differential - Kontroll av oljenivå



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång. Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



**Fig. Nivåkontroll - differentialhus**  
**1. Nivå-/Påfyllningsplugg**

Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghållets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

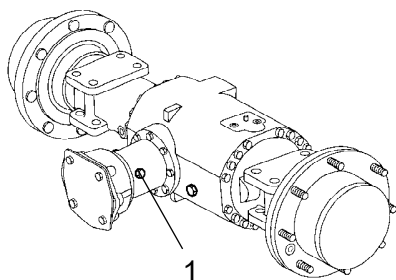
Rengör och återmontera pluggen.



### Bakaxelns pinjonghus - Kontroll av oljenivå



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång. Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



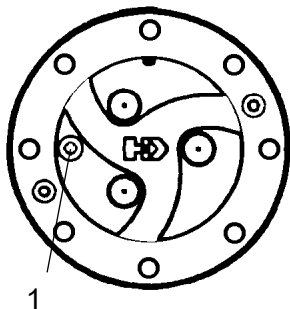
**Fig. Nivåkontroll - Pinjonghus**  
1. Nivå-/Påfyllningsplugg

Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.



### Bakaxelns planetväxlar - Kontroll av oljenivå



**Fig. Nivåkontroll - planetväxel**  
1. Nivå-/Påfyllningsplugg

Ställ välten så att nivåpluggen (1) i planetväxeln står i "läge kl 9".

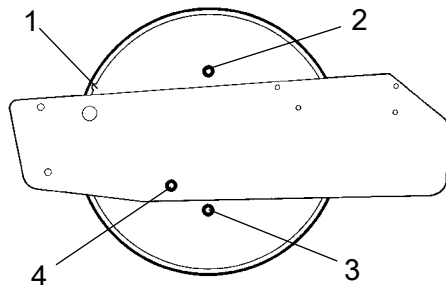
Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.

Kontrollera oljenivån, på samma sätt, i bakaxelns andra planetväxel.



## Vals - Kontroll av oljenivå



**Fig. Vals, vänster sida**

1. Spår
2. Påfyllningsplugg
3. Avtappningsplugg/Magnetplugg
4. Nivåplugg

Ställ välten på ett plant underlag med spåret (1) på insidan av välten i nivå med valsramens ovansida.

Lossa därefter nivåpluggen (4) och skruva ut denna tills det börjar rinna ut olja genom pluggens hål.

Vid behov, lossa påfyllningspluggen (2) och fyll på olja till det börjar rinna ut genom nivåpluggens (4) hål.

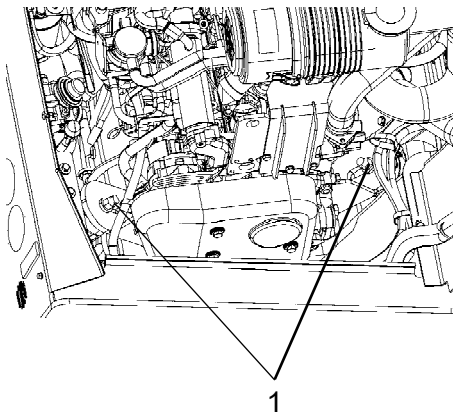
Rengör och skruva in nivåpluggen (4).

Rengör och återmontera påfyllningspluggen (2).

Se smörjmedelspecifikationen för rätt oljekvalitet.



Överfyll ej med olja, risk för varmgång.



**Fig. Motorupphängning**  
1. Bultförband

## Bultförband - Kontrolldragning.

Kontrollera att samtliga bultar till motors och drivpaketets upphängning är fastdragna, se under "Specifikationer-åtdragningsmoment".

Kontrollera bultförband mellan motor och pumpdrivning, samt att alla hydraulkomponenter är dragna till fastställt åtdragningsmoment.

(Ovanstående gäller endast för ny eller utbytt komponent).

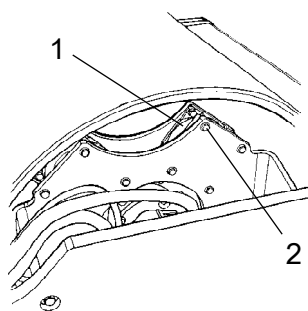


Fig. Vals vibrationssida  
1. Gummielement  
2. Skruvar

### Gummielement och fästskruvar - Kontroll

Kontrollera samtliga gummielement (1), byt alla element om mer än 25% av antalet på en sida av valsen har sprickor djupare än 10-15 mm.

Använd knivblad eller annat spetsigt föremål som hjälp vid kontrollen.

Kontrollera också att skruvarna (2) är dragna.



### Batteri - Kontroll av kondition

Batterierna är av underhållsfri förseglad typ, skall ej efterfyllas.



**Använd aldrig öppen låga när vätskenivå kontrolleras. Det bildas explosiv gas i batteriet när generatorm laddar.**



**Vid demontering av batteriet, lossa alltid minuskabeln först. Vid montering av batteriet, anslut alltid pluskabeln först.**

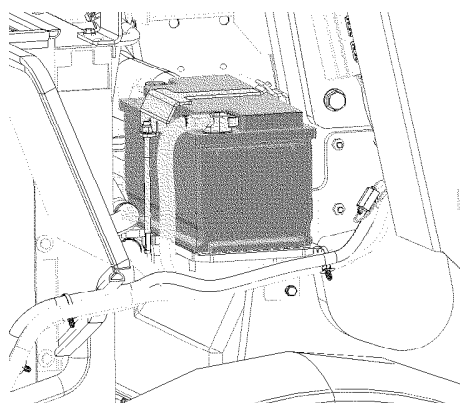


Fig. Batteri

Kabelskorna skall vara väl åtdragna och rena. Korroderade kabelanslutningar rengörs och fettas in med syrafritt vaselin.

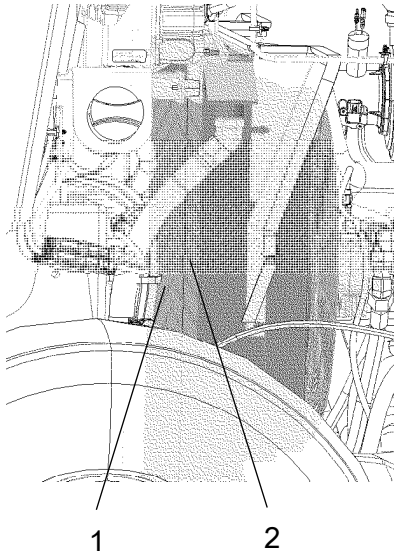
Torka av batteriets ovansida.



## Kylare Kontroll - Rengöring

Kontrollera att luftpassagen sker obehindrat genom kylarna (1) och (2). Nedsmutsad kylare blåses ren med tryckluft, eller tvättas med högtryckstvätt.

Blås eller tvätta kylaren i omvänd riktning mot kyllyften.



**Fig. Motorrum**  
1. Vattenkylare  
2. Hydrauloljekylare



**!** Iakttag försiktighet vid högtryckstvättning. Håll ej sprutmunstycket för nära kylaren.



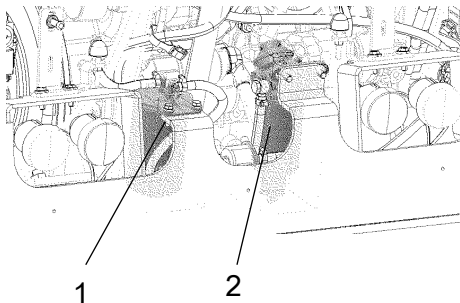
**!** Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft eller högtryckstvätt.



## Byte av bränslefilter



Ställ ett kärl under för att samla upp bränslet som rinner ut när filtret lossas.



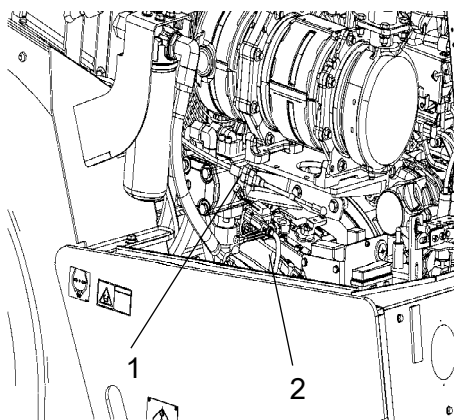
**Fig. Motorrum**  
1. Bränslefilter  
2. Bränsleförfilter

Lossa och skruva bort bränslefiltret (1). Filtret lämnas till deponi det är av engångstyp och kan inte rengöras.



**!** Se motorns instruktionsbok vid bränslefilterbyte, för erhållande av detaljinstruktioner.

Starta motorn och kontrollera täthet vid bränslefilter.

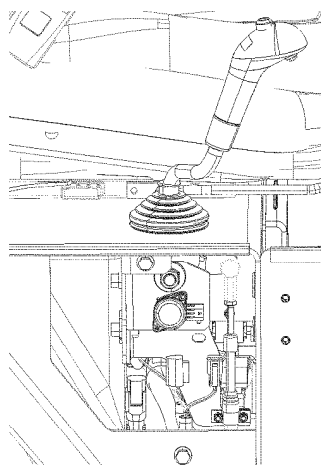


**Fig. Motorrum**  
 1. Fram/Back-reglagekabel  
 2. Framdrivningspump

Om fram/backreglaget fortfarande går trögt efter ovanstående justering, smörj då även andra ändan av reglagekabeln med några droppar olja. Kabeln är placerad på ovansidan av framdrivningspumpen.



### Fram/backreglage och ledpunkter - Kontroll och smörjning



**Fig. Fram/backreglage**

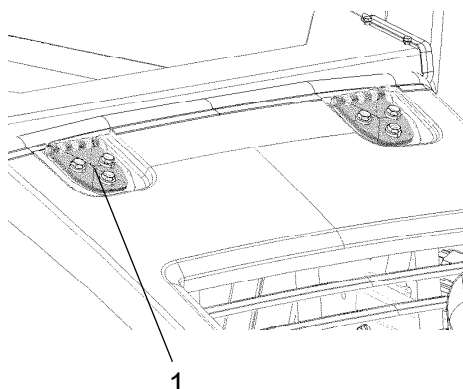
Åtkomst av fram/backreglagets ledpunkter sker enklast via instruktionsbokfacket på förarplatsens högra sida. Kontrollera fram/backreglagets friktion. Friktionsskruvarna skall ansättas så hårt att fram/backreglaget kvarstår i inställt läge under körning. Reglagens "0-läge" bestäms av skruv som griper i spåret på axeln mellan reglagen.

Om reglaget börjar gå trögt efter en längre tids användning, smörj upp reglaget vid reglagekabeln med några droppar olja på varje ställe.



## Reglage och ledpunkter - Smörjning

Smörj motorhuvens gångjärn (1) med fett, övriga ledpunkter och reglage smörjes med olja. Se smörjmedelspecifikationen.



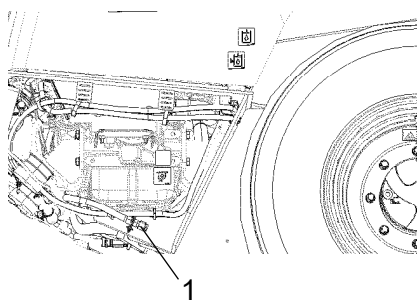
**Fig. Motorhuv**  
**1. Gångjärn**



## Dieselmotor - Olje- och Filterbyte



***lakttag försiktighet vid avtappning av varm motorolja. Använd handskar och skyddsglasögon.***



**Fig. Höger motorsida**  
**1. Avtappningsplugg**

Oljeavtappningspluggen (1) är lätt åtkomlig från motorns undersida och sitter monterad med en slang på höger sida av traktorramen.

Placera ett kärl rymmande 15 liter (4 gal) under avtappningspluggen.

Lossa slangen ur sitt fäste och drag fram den till tie-down hålet.

Lossa avtappningspluggen (1) och tappa av oljan, när motorn är varm.

Skruva därefter fast pluggen igen och återställ slangen i fästet.

Byt samtidigt motorns oljefilter. Se motorns instruktionsbok.



Lämna den avtappade oljan och filtret för miljöriktigt omhändertagande.





## Skötselåtgärder, 1000h



**Ställ välten på ett plant underlag.  
Motorn skall vara avstängd samt  
parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll  
och justerarbeiten på välten, om inget annat  
anges.**



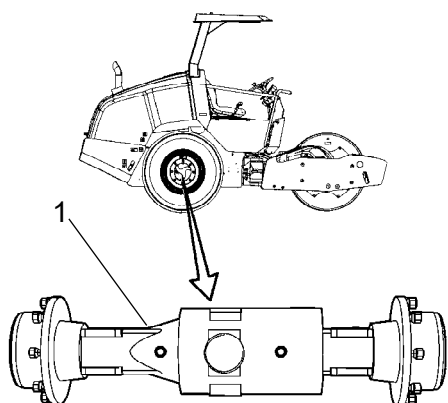
**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn  
körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**



## Bakaxelns differential - Kontroll av oljenivå



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång.  
Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghållets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.

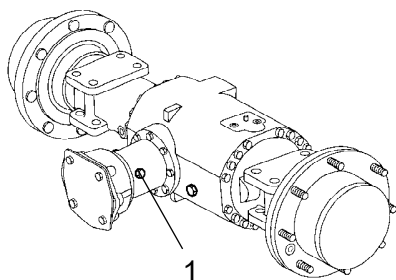
**Fig. Nivåkontroll - differentialhus**  
**1. Nivå-/Påfyllningsplugg**



### Bakaxelns pinjonghus - Kontroll av oljenivå



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång. Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



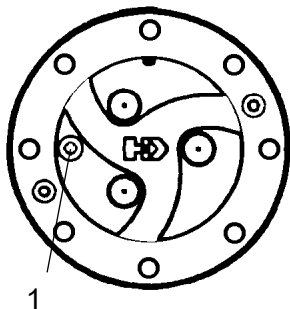
**Fig. Nivåkontroll - Pinjonghus**  
1. Nivå-/Påfyllningsplugg

Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.



### Bakaxelns planetväxlar - Kontroll av oljenivå



**Fig. Nivåkontroll - planetväxel**  
1. Nivå-/Påfyllningsplugg

Ställ välten så att nivåpluggen (1) i planetväxeln står i "läge kl 9".

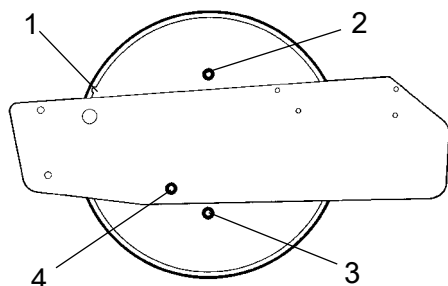
Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.

Kontrollera oljenivån, på samma sätt, i bakaxelns andra planetväxel.



## Vals - Kontroll av oljenivå



**Fig. Vals, vänster sida**

1. Spår
2. Påfyllningsplugg
3. Avtappningsplugg/Magnetplugg
4. Nivåplugg

Ställ välten på ett plant underlag med spåret (1) på insidan av välten i nivå med valsramens ovansida.

Lossa därefter nivåpluggen (4) och skruva ut denna tills det börjar rinna ut olja genom pluggens hål.

Vid behov, lossa påfyllningspluggen (2) och fyll på olja till det börjar rinna ut genom nivåpluggens (4) hål.

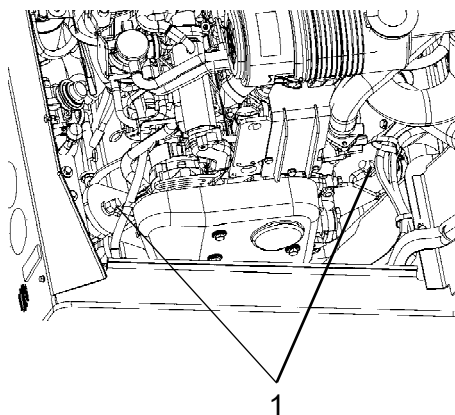
Rengör och skruva in nivåpluggen (4).

Rengör och återmontera påfyllningspluggen (2).

Se smörjmedelspecifikationen för rätt oljekvalitet.



Överfyll ej med olja, risk för varmgång.



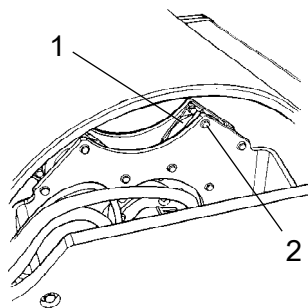
**Fig. Motorupphängning**  
1. Bultförband

## Bultförband - Kontrolldragning.

Kontrollera att samtliga bultar till motorns och drivpaketets upphängning är fastdragna, se under "Specifikationer-åtdragningsmoment".

Kontrollera bultförband mellan motor och pumpdrivning, samt att alla hydraulkomponenter är dragna till fastställt åtdragningsmoment.

(Ovanstående gäller endast för ny eller utbytt komponent).



**Fig. Vals vibrationssida**  
 1. Gummielement  
 2. Skruvar

### Gummielement och fästskruvar - Kontroll

Kontrollera samtliga gummielement (1), byt alla element om mer än 25% av antalet på en sida av valsens har sprickor djupare än 10-15 mm.

Använd knivblad eller annat spetsigt föremål som hjälp vid kontrollen.

Kontrollera också att skruvarna (2) är dragna.



### Batteri - Kontroll av kondition

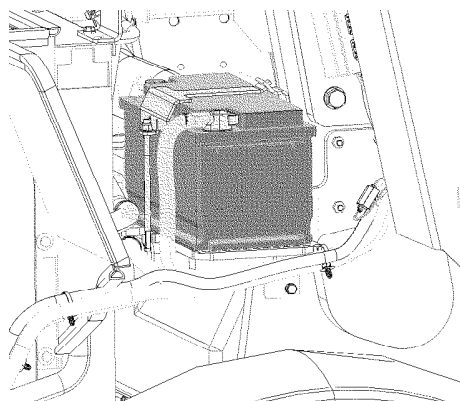
Batterierna är av underhållsfri förseglad typ, skall ej efterfyllas.



**Använd aldrig öppen låga när vätskenivå kontrolleras. Det bildas explosiv gas i batteriet när generatorm laddar.**



**Vid demontering av batteriet, lossa alltid minuskabeln först. Vid montering av batteriet, anslut alltid pluskabeln först.**



**Fig. Batteri**

Kabelskorna skall vara väl åtdragna och rena. Korroderade kabelanslutningar rengörs och fettas in med syrafritt vaselin.

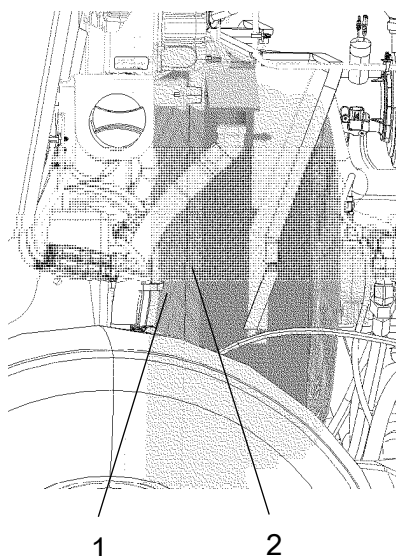
Torka av batteriets ovansida.



## Kylare Kontroll - Rengöring

Kontrollera att luftpassagen sker obehindrat genom kylarna (1) och (2). Nedsmutsad kylare blåses ren med tryckluft, eller tvättas med högtryckstvätt.

Blås eller tvätta kylaren i omvänd riktning mot kyllyften.



**Fig. Motorrum**  
1. Vattenkylare  
2. Hydrauloljekylare



**!** Iakttag försiktighet vid högtryckstvättning. Håll ej sprutmunstycket för nära kylaren.



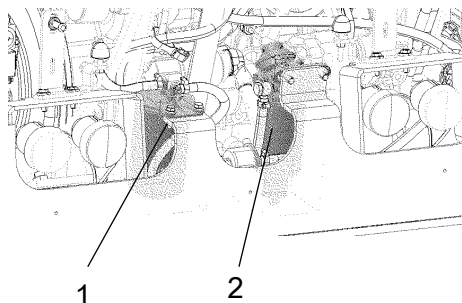
**!** Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft eller högtryckstvätt.



## Byte av bränslefilter



Ställ ett kärl under för att samla upp bränslet som rinner ut när filtret lossas.



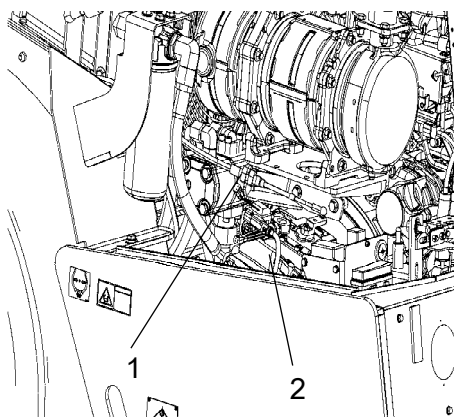
**Fig. Motorrum**  
1. Bränslefilter  
2. Bränsleförfilter

Lossa och skruva bort bränslefiltret (1). Filtret lämnas till deponi det är av engångstyp och kan inte rengöras.



**!** Se motorns instruktionsbok vid bränslefilterbyte, för erhållande av detaljinstruktioner.

Starta motorn och kontrollera täthet vid bränslefilter.



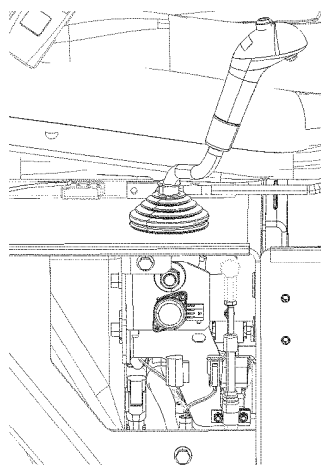
**Fig. Motorrum**

1. Fram/Back-reglagekabel
2. Framdrivningspump

Om fram/backreglaget fortfarande går trögt efter ovanstående justering, smörj då även andra ändan av reglagekabeln med några droppar olja. Kabeln är placerad på ovensidan av framdrivningspumpen.



### Fram/backreglage och ledpunkter - Kontroll och smörjning



**Fig. Fram/backreglage**

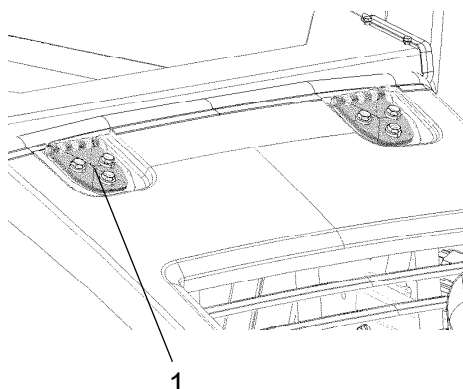
Åtkomst av fram/backreglagets ledpunkter sker enklast via instruktionsbokfacket på förarplatsens högra sida. Kontrollera fram/backreglagets friktion. Friktionsskruvarna skall ansättas så hårt att fram/backreglaget kvarstår i inställt läge under körning. Reglagens "0-läge" bestäms av skruv som griper i spåret på axeln mellan reglagen.

Om reglaget börjar gå trögt efter en längre tids användning, smörj upp reglaget vid reglagekabeln med några droppar olja på varje ställe.



## Reglage och ledpunkter - Smörjning

Smörj motorhuvens gångjärn (1) med fett, övriga ledpunkter och reglage smörjes med olja. Se smörjmedelspecifikationen.



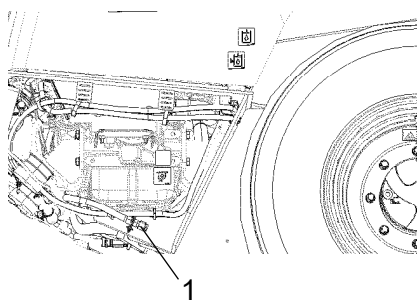
**Fig. Motorhuv**  
**1. Gångjärn**



## Dieselmotor - Olje- och Filterbyte



***lakttag försiktighet vid avtappning av varm motorolja. Använd handskar och skyddsglasögon.***



**Fig. Höger motorsida**  
**1. Avtappningsplugg**

Oljeavtappningspluggen (1) är lätt åtkomlig från motorns undersida och sitter monterad med en slang på höger sida av traktorramen.

Placera ett kärl rymmande 15 liter (4 gal) under avtappningspluggen.

Lossa slangen ur sitt fäste och drag fram den till tie-down hålet.

Lossa avtappningspluggen (1) och tappa av oljan, när motorn är varm.

Skruva därefter fast pluggen igen och återställ slangen i fästet.

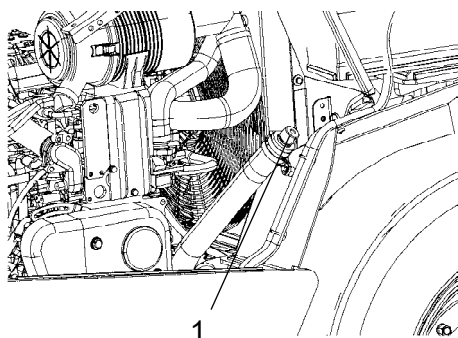
Byt samtidigt motorns oljefilter. Se motorns instruktionsbok.



Lämna den avtappade oljan och filtret för miljöriktigt omhändertagande.



## Hydrauloljefilter - Byte



Lossa påfyllningslocket/luftningsfiltret (1) så att eventuellt övertryck inne i tanken elimineras.

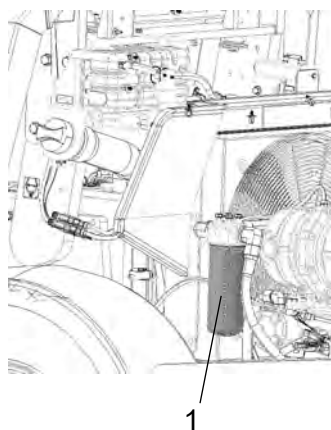
Kontrollera att luftningsfiltret (1) inte är igensatt, luft skall ha fri passage genom locket i bägge riktningarna.

Om någon riktning är täppt, rengör med lite dieseloilja och blås med tryckluft tills fri passage erhålles, eller byt ut locket mot ett nytt.



**Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft.**

**Fig. Hydrauloljetank**  
1. Påfyllningslock/Luftningsfilter



Rengör noggrant runt oljefiltret.



Ta bort oljefiltret (1), och lämna för miljöriktigt omhändertagande. Det är av engångstyp och kan inte rengöras.



Se till att den gamla tätningringen inte sitter kvar på filterhållaren. Läckage uppstår annars mellan den nya och den gamla tätningen.

**Fig. Motorrum**  
1. Hydrauloljefilter (1st).

Rengör filterhållarens tätningssytor noggrant.

Stryk ett tunt lager ren hydraulolja på det nya filtrets tätningar. Skruva fast filtret för hand.



Skruva först tills filtrets tätning ligger an mot filterfästet. Skruva sedan ytterligare ett halvt varv. Dra inte filtret för hårt, tätningen kan skadas.

Starta dieselmotorn och kontrollera att det inte läcker hydraulolja från filtret. Kontrollera oljenivån genom nivåglaset samt efterfyll vid behov.



**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**





### Bränsletank - Rengöring

Tanken rengöres enklast när den nästan är tom.

Pumpa upp eventuellt botten slam med en lämplig pump, exempelvis en oljeläns pump.



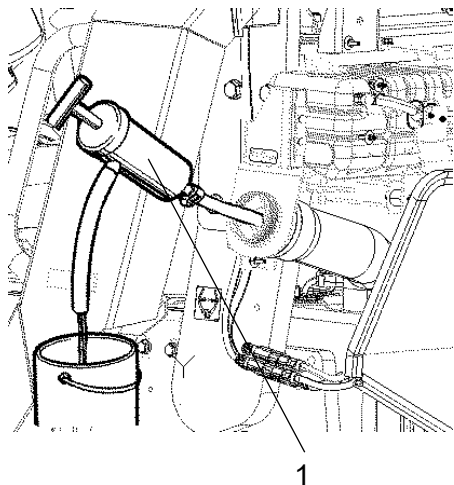
Samla upp i ett kärl och lämna för miljöriktigt omhändertagande.



**Tänk på brandrisken vid hantering av bränsle.**



Bränsletanken är gjord av plast (Polyeten) och är återvinningsbar.



**Fig. Bränsletank**  
**1. Oljeläns pump**

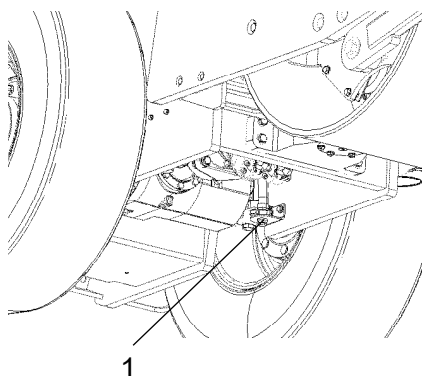


### Bränsletank - Dränering (Utrustningsnivå)

Vatten och sediment i bränsletanken dräneras ut genom avtappningspluggen (1) i bränsletankens botten.



**Var mycket försiktig vid dräneringen. Tappa inte pluggen, så att allt bränsle rinner ut.**



**Fig. Maskinens vänstra undersida**  
**1. Dräneringsplugg**

Dräneringen skall ske när välten stått stilla en längre tid, tex. efter en natts stillastående. Bränslenivån bör vara så låg som möjligt.

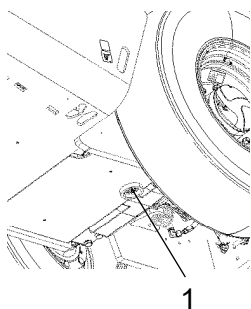
Helst bör välten ha stått med avtappningspluggen något lägre så att vatten och sediment samlas vid avtappningspluggen (1). Dränera på följande sätt:

Håll ett uppsamlingskärl under pluggen (1).

Lossa avtappningspluggen (1) och dränera ur vatten och sediment tills enbart rent dieselbränsle kommer fram vid pluggen. Skruva fast pluggen igen.



## Hydrauloljetank - Dränering



**Fig. Hydrauloljetank undersida**  
1. Avtappningsplugg

Kondensvatten i hydrauloljetanken dräneras ur genom avtappningspluggen (1).

Dräneringen skall ske när välten stått stilla en längre tid tex. efter en natts stillastående. Dränera enligt följande sätt:

Håll ett uppsamlingskärl under avtappningshålet.

Ta bort pluggen (1).

Dränera ut ev. kondensvatten.

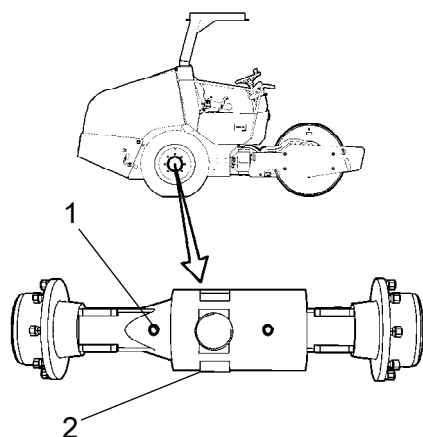
Sätt tillbaka pluggen.



## Bakaxelns differential - Oljebyte



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång. Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



**Fig. Bakaxel**  
1. Nivå-/Påfyllningsplugg  
2. Avtappningsplugg

Torka rent samt ta bort nivå-/påfyllningspluggen (1) och avtappningsplugg (2). Avtappningsplugg (2) finns på baksidan av axeln. Tappa därefter ur oljan i ett kärl. Volymen är ca 4,5 liter (4.2 qts).



Samla upp oljan och lämna för miljöriktigt omhändertagande.

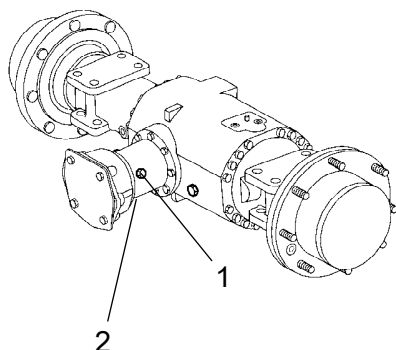
Sätt tillbaks avtappningspluggen och fyll till rätt nivå. Sätt tillbaks nivå-/påfyllningspluggen. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikationen.



### Bakaxelns pinjonghus - Oljebyte



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång. Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



Torka rent samt ta bort nivå-/påfyllningspluggen (1) och avtappningsplugg (2). Avtappningsplugg (2) finns på undersidan av pinjonghuset. Tappa därefter ur oljan i ett kärl. Volymen är ca 0,3 liter (0.32 qts).



Samla upp oljan och lämna för miljöriktigt omhändertagande.

**Fig. Bakaxel**

1. Nivå-/Påfyllningsplugg
2. Avtappningsplugg

Sätt tillbaks avtappningspluggen och fyll till rätt nivå. Sätt tillbaks nivå-/påfyllningspluggen. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikationen.



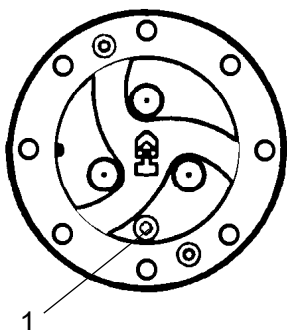
### Bakaxelns planetväxlar - Oljebyte

Ställ välten så att pluggen (1) kommer i sitt nedersta läge.

Torka rent och lossa pluggen (1) och tappa ur oljan i ett kärl. Volymen är ca. 0,9 liter (0,95 qts)/sida.

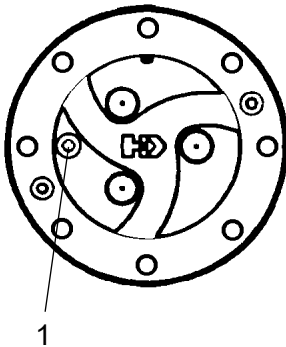


Samla upp oljan och lämna för miljöriktigt omhändertagande.



**Fig. Planetväxel/läge för avtappning**

1. Plugg



Ställ välten så att pluggen (1) i planetväxeln står i "läge kl 9".

Fyll på olja till underkant på nivåhålet. Använd transmissionsolja. Se smörjmedelspecifikationen.

Rengör och återmontera pluggen.

Byt olja på samma sätt i bakaxelns andra planetväxel.

*Fig. Planetväxel/läge för påfyllning  
1. Plugg*

## Skötselåtgärder, 2000h



**Ställ välten på ett plant underlag.  
Motorn skall vara avstängd samt  
parkeringsbromsen aktiverad vid all kontroll  
och justerarbeiten på välten, om inget annat  
anges.**



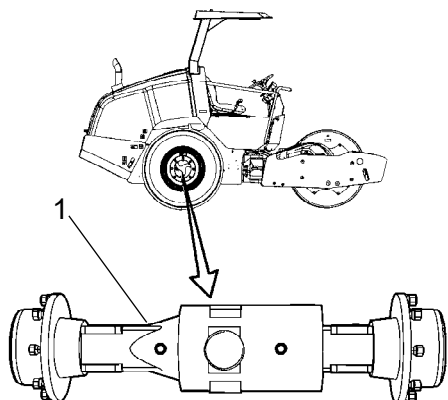
**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn  
körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**



## Bakaxelns differential - Kontroll av oljenivå



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång.  
Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghållets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.

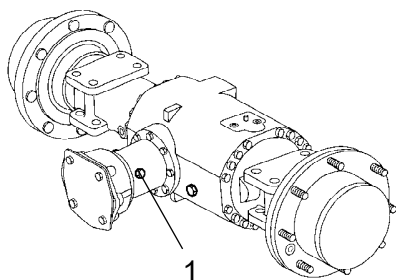
**Fig. Nivåkontroll - differentialhus  
1. Nivå-/Påfyllningsplugg**



## Bakaxelns pinjonghus - Kontroll av oljenivå



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång. Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



**Fig. Nivåkontroll - Pinjonghus**  
**1. Nivå-/Påfyllningsplugg**

Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.

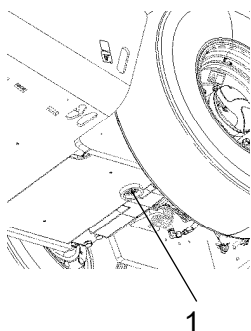


## Hydrauloljetank - Oljebyte

Ordna med ett kärl för uppsamling av oljan. Kärlet bör rymma minst 45 liter (11,8 gal).



**laktag försiktighet vid avtappning av varm hydraulolja. Använd handskar och skyddsglasögon.**



**Fig. Hydrauloljetank undersida**  
**1. Avtappningsplugg**

Placera kärlet under hydrauloljetanken. Ta bort avtappningspluggen (1) och låt oljan rinna ner i kärlet. Torka rent och återmontera därefter avtappningspluggen (1) i hydrauloljetanken.



**Samla upp oljan och lämna för miljöriktigt omhändertagande.**

Fyll på ny hydraulolja enligt anvisningar under rubrik "Hydraultank - kontroll av oljenivå". Byt samtidigt hydrauloljefiltret.

Starta dieselmotorn och kör de olika hydraulfunktionerna.

Kontrollera oljenivån och efterfyll om nödvändigt.



### Bakaxelns planetväxlar - Kontroll av oljenivå

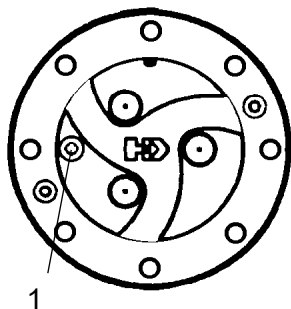


Fig. Nivåkontroll - planetväxel  
1. Nivå-/Påfyllningsplugg

Ställ välten så att nivåpluggen (1) i planetväxeln står i "läge kl 9".

Torka rent samt ta bort nivåpluggen (1) och kontrollera att oljenivån når upp till plugghålets underkant. Vid låg nivå fyll på olja till rätt nivå. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikation.

Rengör och återmontera pluggen.

Kontrollera oljenivån, på samma sätt, i bakaxelns andra planetväxel.



### Vals - Kontroll av oljenivå

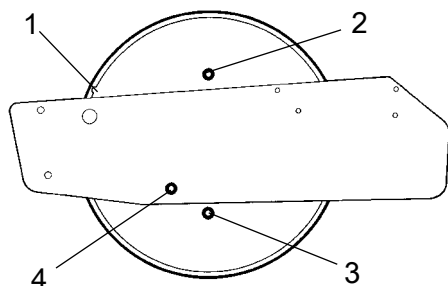


Fig. Vals, vänster sida  
1. Spår  
2. Påfyllningsplugg  
3. Avtappningsplugg/Magnetplugg  
4. Nivåplugg

Ställ välten på ett plant underlag med spåret (1) på insidan av valsen i nivå med vallsramens ovansida.

Lossa därefter nivåpluggen (4) och skruva ut denna tills det börjar rinna ut olja genom pluggens hål.

Vid behov, lossa påfyllningspluggen (2) och fyll på olja till det börjar rinna ut genom nivåpluggens (4) hål.

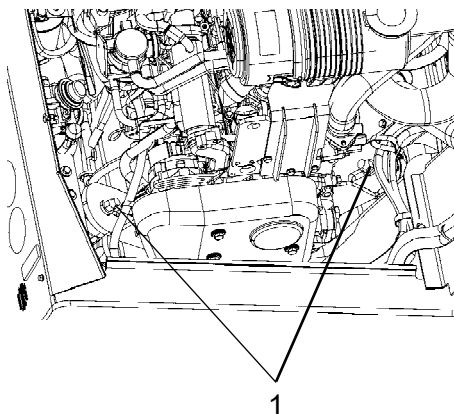
Rengör och skruva in nivåpluggen (4).

Rengör och återmontera påfyllningspluggen (2).

Se smörjmedelspecifikationen för rätt oljekvalitet.



Överfyll ej med olja, risk för varmgång.



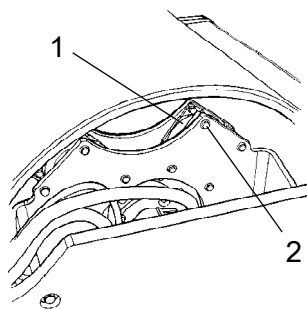
**Fig. Motorupphängning**  
1. Bultförband

### Bultförband - Kontrolldragning.

Kontrollera att samtliga bultar till motors och drivpaketets upphängning är fastdragna, se under "Specifikationer-åtdragningsmoment".

Kontrollera bultförband mellan motor och pumpdrivning, samt att alla hydraulkomponenter är dragna till fastställt åtdragningsmoment.

(Ovanstående gäller endast för ny eller utbytt komponent).



**Fig. Vals vibrationssida**  
1. Gummielement  
2. Skruvar

### Gummielement och fästskruvar - Kontroll

Kontrollera samtliga gummielement (1), byt alla element om mer än 25% av antalet på en sida av valsen har sprickor djupare än 10-15 mm.

Använd knivblad eller annat spetsigt föremål som hjälp vid kontrollen.

Kontrollera också att skruvarna (2) är dragna.





## Batteri - Kontroll av kondition

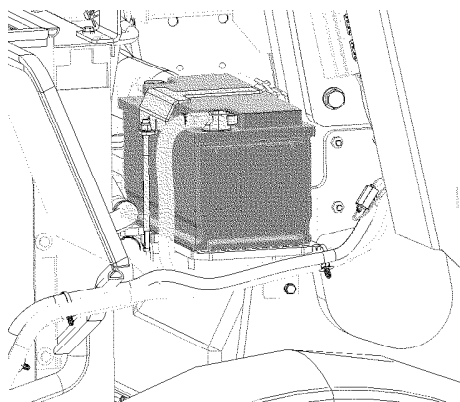


Fig. Batteri

Batterierna är av underhållsfri förseglad typ, skall ej efterfyllas.



**Använd aldrig öppen låga när vätskenivå kontrolleras. Det bildas explosiv gas i batteriet när generatorn laddar.**



Vid demontering av batteriet, lossa alltid minuskabeln först. Vid montering av batteriet, anslut alltid pluskabeln först.

Kabelskorna skall vara väl åtdragna och rena. Korroderade kabelanslutningar rengörs och fettas in med syrafritt vaselin.

Torka av batteriets ovansida.



## Kylare Kontroll - Rengöring

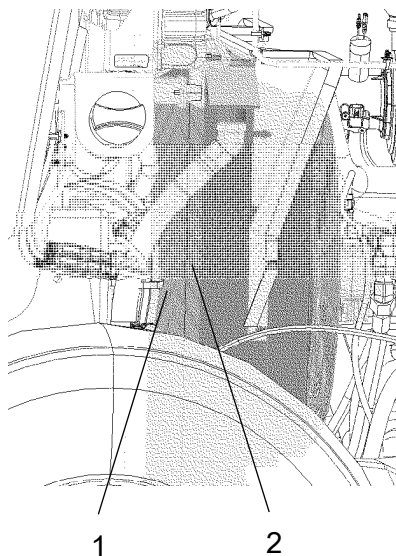


Fig. Motorrum  
1. Vattenkylare  
2. Hydrauloljekylare

Kontrollera att luftpassagen sker obehindrat genom kylarna (1) och (2). Nedsmutsad kylare blåses ren med tryckluft, eller tvättas med högtryckstvätt.

Blås eller tvätta kylaren i omvänd riktning mot kylfluten.



**Iakttag försiktighet vid högtryckstvättning. Håll ej sprutmunstycket för nära kylaren.**



**Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft eller högtryckstvätt.**



## Byte av bränslefilter

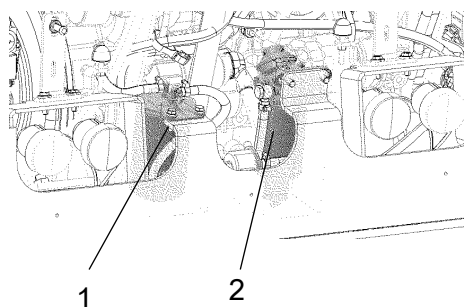


Fig. Motorrum  
1. Bränslefilter  
2. Bränsleförfilter



Ställ ett kärl under för att samla upp bränslet som rinner ut när filtret lossas.

Lossa och skruva bort bränslefiltret (1). Filtret lämnas till deponi det är av engångstyp och kan inte rengöras.



Se motorns instruktionsbok vid bränslefilterbyte, för erhållande av detaljinstruktioner.

Starta motorn och kontrollera täthet vid bränslefilter.

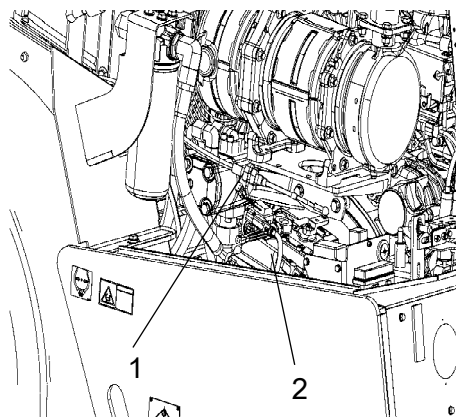


Fig. Motorrum  
1. Fram/Back-reglagekabel  
2. Framdrivningspump

Om fram/backreglaget fortfarande går trögt efter ovanstående justering, smörj då även andra ändan av reglagekabeln med några droppar olja. Kabeln är placerad på ovansidan av framdrivningspumpen.



### Fram/backreglage och ledpunkter - Kontroll och smörjning

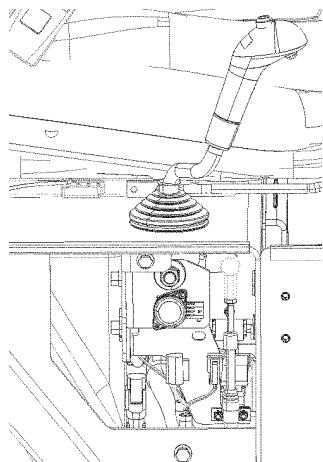


Fig. Fram/backreglage

Åtkomst av fram/backreglagets ledpunkter sker enklast via instruktionsbokfacket på förarplatsens högra sida. Kontrollera fram/backreglagets friktion. Friktionsskruvarna skall ansättas så hårt att fram/backreglaget kvarstår i inställt läge under körning. Reglagens "0-läge" bestäms av skruv som griper i spåret på axeln mellan reglagen.

Om reglaget börjar gå trögt efter en längre tids användning, smörj upp reglaget vid reglagekabeln med några droppar olja på varje ställe.



### Reglage och ledpunkter - Smörjning

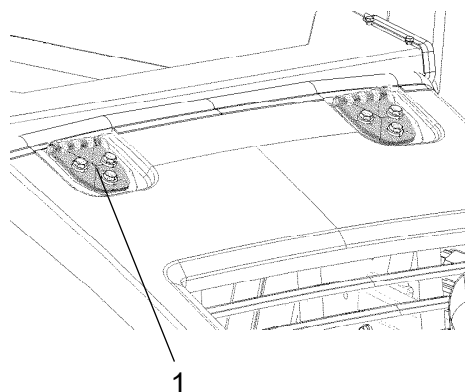


Fig. Motorhuv  
1. Gångjärn

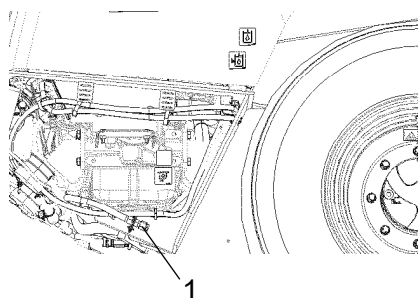
Smörj motorhuvens gångjärn (1) med fett, övriga ledpunkter och reglage smörjes med olja. Se smörjmedelspecifikationen.



## Dieselmotor - Olje- och Filterbyte



***lakttag försiktighet vid avtappning av varm motorolja. Använd handskar och skyddsglasögon.***



**Fig. Höger motorsida  
1. Avtappningsplugg**

Oljeavtappningspluggen (1) är lätt åtkomlig från motorns undersida och sitter monterad med en slang på höger sida av traktorramen.

Placera ett kärl rymmande 15 liter (4 gal) under avtappningspluggen.

Lossa slangen ur sitt fäste och drag fram den till tie-down hålet.

Lossa avtappningspluggen (1) och tappa av oljan, när motorn är varm.

Skruva därefter fast pluggen igen och återställ slangen i fästet.

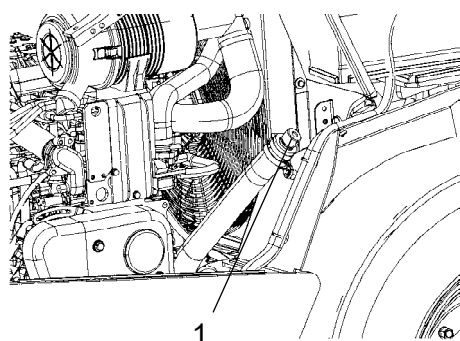
Byt samtidigt motorns oljefilter. Se motorns instruktionsbok.



Lämna den avtappade oljan och filtret för miljöriktigt omhändertagande.



## Hydrauloljafilter - Byte



**Fig. Hydrauloljafilter  
1. Påfyllningslock/Luftningsfilter**

Lossa påfyllningslocket/luftningsfiltret (1) så att eventuellt övertryck inne i tanken elimineras.

Kontrollera att luftningsfiltret (1) inte är igensatt, luft skall ha fri passage genom locket i bägge riktningarna.

Om någon riktning är täppt, rengör med lite dieselloja och blås med tryckluft tills fri passage erhålles, eller byt ut locket mot ett nytt.



***Använd skyddsglasögon vid arbete med tryckluft.***

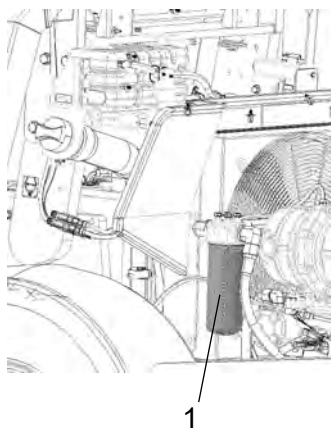


Fig. Motorrum  
1. Hydrauloljafilter (1st).

Rengör noggrant runt oljefiltret.



Ta bort oljefiltret (1), och lämna för miljöriktigt omhändertagande. Det är av engångstyp och kan inte rengöras.



Se till att den gamla tätningringen inte sitter kvar på filterhållaren. Läckage uppstår annars mellan den nya och den gamla tätningen.

Rengör filterhållarens tätningssytor noggrant.

Stryk ett tunt lager ren hydraulolja på det nya filtrets tätningar. Skruva fast filtret för hand.



Skruva först tills filtrets tätning ligger an mot filterfästet. Skruva sedan ytterligare ett halvt varv. Dra inte filtret för hårt, tätningen kan skadas.

Starta dieselmotorn och kontrollera att det inte läcker hydraulolja från filtret. Kontrollera oljenivån genom nivåglasets samt efterfyll vid behov.



**Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. Risk för koloxidförgiftning.**



## Bränsletank - Rengöring

Tanken rengöres enklast när den nästan är tom.

Pumpa upp eventuellt botten slam med en lämplig pump, exempelvis en oljeläns pump.



Samla upp i ett kärl och lämna för miljöriktigt omhändertagande.



**Tänk på brandrisken vid hantering av bränsle.**



Bränsletanken är gjord av plast (Polyeten) och är återvinningsbar.

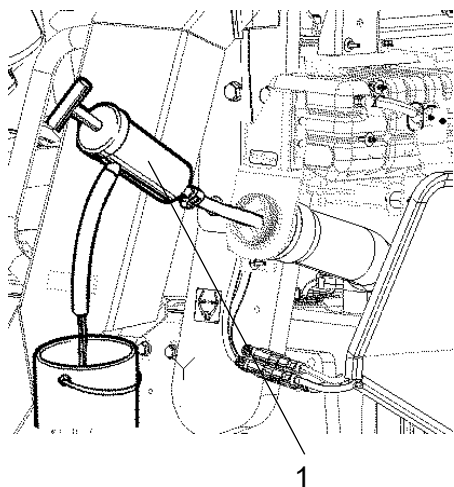


Fig. Bränsletank  
1. Oljeläns pump



### Bränsletank - Dränering (Utrustningsnivå)

Vatten och sediment i bränsletanken dräneras ut genom avtappningspluggen (1) i bränsletankens botten.



Var mycket försiktig vid dräneringen. Tappa inte pluggen, så att allt bränsle rinner ut.

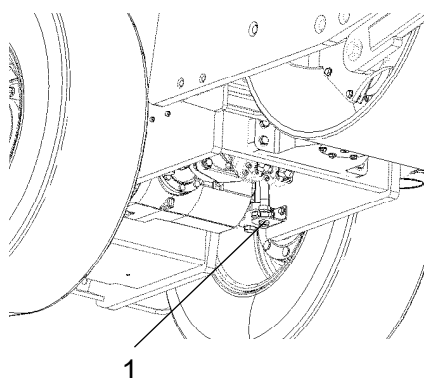


Fig. Maskinens vänstra undersida  
1. Dräneringsplugg

Dräneringen skall ske när välten stått stilla en längre tid, tex. efter en natts stillastående. Bränslenivån bör vara så låg som möjligt.

Helst bör välten ha stått med avtappningspluggen något lägre så att vatten och sediment samlas vid avtappningspluggen (1). Dränera på följande sätt:

Håll ett uppsamlingskärl under pluggen (1).

Lossa avtappningspluggen (1) och dränera ur vatten och sediment tills enbart rent dieselbränsle kommer fram vid pluggen. Skruva fast pluggen igen.



### Hydrauloljetank - Dränering

Kondensvatten i hydrauloljetanken dräneras ur genom avtappningspluggen (1).

Dräneringen skall ske när välten stått stilla en längre tid tex. efter en natts stillastående. Dränera enligt följande sätt:

Håll ett uppsamlingskärl under avtappningshålet.

Ta bort pluggen (1).

Dränera ut ev. kondensvatten.

Sätt tillbaka pluggen.

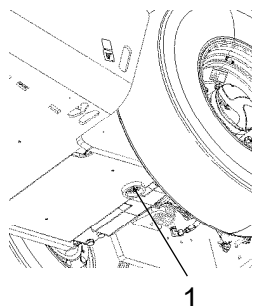


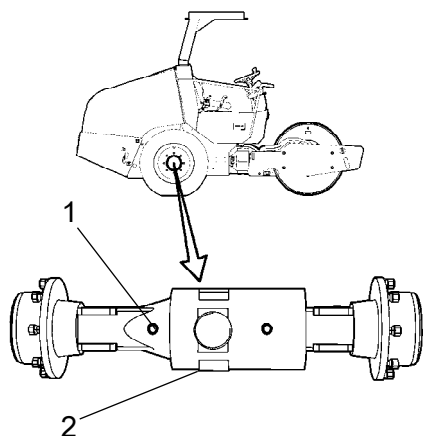
Fig. Hydrauloljetank undersida  
1. Avtappningsplugg



### Bakaxelns differential - Oljebyte



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång.  
Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



**Fig. Bakaxel**

1. Nivå-/Påfyllningsplugg
2. Avtappningsplugg

Torka rent samt ta bort nivå-/påfyllningspluggen (1) och avtappningsplugg (2). Avtappningsplugg (2) finns på baksidan av axeln. Tappa därefter ur oljan i ett kärl. Volymen är ca 4,5 liter (4.2 qts).



Samla upp oljan och lämna för miljöriktigt omhändertagande.

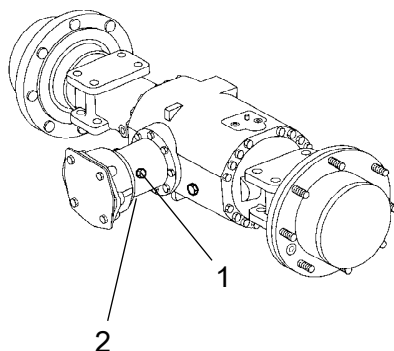
Sätt tillbaka avtappningspluggen och fyll till rätt nivå. Sätt tillbaka nivå-/påfyllningspluggen. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikationen.



### Bakaxelns pinjonghus - Oljebyte



**Arbeta aldrig under välten med motorn igång.  
Parkera på plant underlag. Blockera hjulen.**



**Fig. Bakaxel**

1. Nivå-/Påfyllningsplugg
2. Avtappningsplugg

Torka rent samt ta bort nivå-/påfyllningspluggen (1) och avtappningsplugg (2). Avtappningsplugg (2) finns på undersidan av pinjonghuset. Tappa därefter ur oljan i ett kärl. Volymen är ca 0,3 liter (0.32 qts).

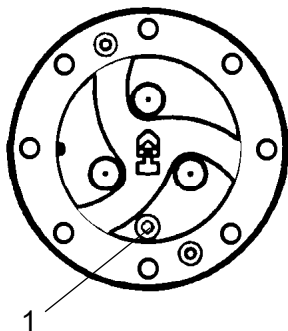


Samla upp oljan och lämna för miljöriktigt omhändertagande.

Sätt tillbaka avtappningspluggen och fyll till rätt nivå. Sätt tillbaka nivå-/påfyllningspluggen. Använd transmissionsolja, se smörjmedelspecifikationen.



### Bakaxelns planetväxlar - Oljebyte



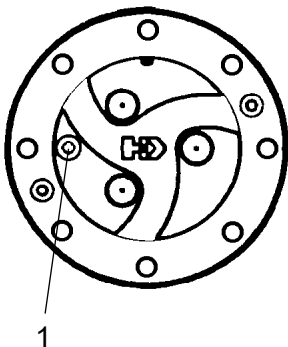
Ställ växten så att pluggen (1) kommer i sitt nedersta läge.

Torka rent och lossa pluggen (1) och tappa ur oljan i ett kärl. Volymen är ca. 0,9 liter (0,95 qts)/sida.



Samla upp oljan och lämna för miljöriktigt omhändertagande.

Fig. Planetväxel/läge för avtappning  
1. Plugg



Ställ växten så att pluggen (1) i planetväxeln står i "läge kl 9".

Fyll på olja till underkant på nivåhålet. Använd transmissionsolja. Se smörjmedelspecifikationen.

Rengör och återmontera pluggen.

Byt olja på samma sätt i bakaxelns andra planetväxel.

Fig. Planetväxel/läge för påfyllning  
1. Plugg





## Vals - Oljebyte

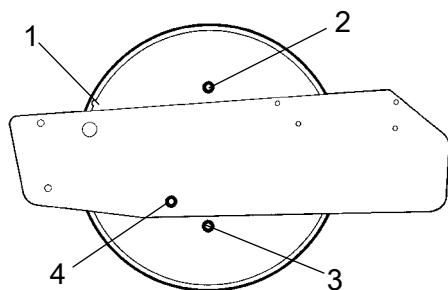


Fig. Vals, vänster sida

1. Spår
2. Påfyllningsplugg
3. Avtappningsplugg/Magnetplugg
4. Nivåplugg

Ställ välten på ett plant underlag med spåret (1) på insidan av välten i nivå med vältens ovansida.

Placera ett kärl som rymmer 10 liter (2,6 gal) under avtappningspluggen (3).

Rengör och skruva bort påfyllningspluggen (2), avtappningspluggen (3) och låt all olja rinna ut.



***laktag försiktighet vid avtappning av varm olja. Använd handskar och skyddsglasögon.***



Samla ihop oljan och lämna för miljöriktigt omhändertagande.

Rengör och återmontera avtappningspluggen (3) och fyll därefter på olja enligt "Vals - Kontroll av oljenivå".

Rengör och återmontera påfyllningspluggen (2).

## Styrlid - Kontroll

Kontrollera styrliden efter fysiska skador eller sprickor.

Kontrollera och åtgärda lösa bultar.

Kontrollera även eventuell kärvhet och glapp.

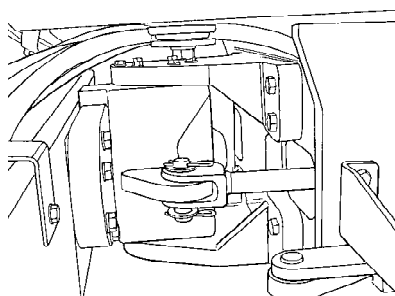


Fig. Styrlid



**Dynapac Compaction Equipment AB**

**Atlas Copco Road Construction Equipment AB**  
Box 504, SE 371 23 Karlskrona, Sweden

[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)